

## 21. El proceso de paz

### MITO

*«Anwar Sadat merece todo el crédito por el tratado de paz egipcio-israelí».*

### REALIDAD

El esfuerzo en pro de la paz no comenzó con la visita del presidente Anwar Sadat a Jerusalén en noviembre de 1977. La visita de Sadat fue incuestionablemente la valiente decisión de un estadista. Pero se produjo sólo después de más de medio siglo de empeños de parte de los primeros sionistas y de los líderes israelíes de negociar una paz con los árabes.

«Para que Israel pudiera equilibrar el drama», dijo Sincha Dinitz, ex embajador israelí en EE.UU, «tendríamos que declararle la guerra a Egipto, mantener relaciones beligerantes durante años, rehusar hablarles, exigir su aniquilación, sugerir arrojarles al mar, llevar a cabo acciones militares y terroristas contra ellos, declarar boicots económicos, cerrar el Estrecho de Tírán a sus barcos, cerrar el canal de Suez a su tráfico, y decir que son parias de la humanidad. Luego el Sr. Begin iría al Cairo, y su viaje sería igualmente dramático. Obviamente, no pudimos hacer esto, porque nuestra política de siempre ha sido negociar».<sup>1</sup>

Sin embargo, el primer ministro Menajem Begin demostró que, al igual que Sadat, estaba dispuesto a caminar la segunda milla para lograr la paz. Aunque encaró una intensa oposición en el interior de su propio partido, el Likud, Begin congeló los asentamientos en Cisjordania para facilitar el progreso de las negociaciones. Pese a la inclinación del gobierno de Carter hacia Egipto durante las conversaciones, Begin permaneció determinado a proseguir el proceso de paz. Al final, convino en devolverle a Egipto el estratégicamente crítico Sinaí —90 por ciento del territorio ganado por Israel durante la guerra de los Seis Días— a cambio de la promesa de Sadat de hacer la paz.

En reconocimiento por su disposición de unirse a Sadat en hacer compromisos por la paz, Begin compartió el Premio Nobel de la Paz 1978 con el líder egipcio.

### MITO

*«Egipto hizo todas las concesiones por la paz».*

### REALIDAD

Israel hizo concesiones tangibles a Egipto a cambio sólo de promesas.

Israel —que había sido repetidamente el objetivo de bloqueos marítimos, asaltos militares y ataques terroristas desde el área— hizo muchísimos más

grandes sacrificios económicos y estratégicos al entregar el Sinaí, de los que hizo Egipto al normalizar sus relaciones con Israel.

Si bien recibió ayuda adicional de EE.UU. por retirarse, Israel abandonó gran parte de su profundidad estratégica en el Sinaí, devolviéndole la zona a un vecino que la había usado en repetidas ocasiones para lanzar ataques en su contra. Israel también renunció al control directo de sus líneas de navegación desde Eilat y hasta ese puerto, a 1.000 millas de carreteras, casas, fábricas, hoteles, instalaciones de salud y aldeas agrícolas.

Debido a que Egipto insistió en que los civiles judíos salieran del Sinaí, 7.000 israelíes fueron desarraigados de sus hogares y sus empresas, que habían dedicado años en construir en el desierto. Esto fue una experiencia traumática, particularmente para los residentes de Yamit, a quienes los soldados israelíes tuvieron que sacar de sus hogares a la fuerza.

Israel también perdió estaciones de alerta anticipada situadas en las alturas del Sinaí, que proporcionaban datos sobre movimientos militares en el lado occidental del canal de Suez, así como las áreas cercanas al Golfo de Suez y al Golfo de Eilat, que eran vitales para defenderse de un ataque desde el Este; Israel se vio obligado a reubicar más de 170 instalaciones militares, pistas de aterrizaje y bases militares después de que se retiró.

---

*«Israel es un tumor maligno en la región. Debe ser extirpado. Debe ser erradicado».*

**—Ayatolá iraní Alí Jamenei**

Declaración al estado mayor de las fuerzas armadas,  
31 de julio de 1991

---

Al entregarle el Sinaí a Egipto, Israel pudo haber perdido su única oportunidad de convertirse en un país energéticamente independiente. El campo petrolero de Alma en el sur del Sinaí, descubierto y desarrollado por Israel, fue transferido a Egipto en noviembre de 1979. Cuando Israel cedió este yacimiento, se había convertido en la fuente de energía más grande del país, supliendo la mitad de sus necesidades energéticas. Israel, que calculaba el valor de las reservas no explotadas en el yacimiento de Alma en \$100.000 millones, había proyectado que su continuo desarrollo haría al país autosuficiente en materia de energía para 1990.

Israel también convino en conducir el gobierno militar en Cisjordania y Gaza, retirar sus tropas de ciertas partes de los territorios y laborar hacia la autonomía palestina. El gobierno de Begin hizo esto, aunque ningún árabe palestino dispuesto a reconocer a Israel salió a hablar en nombre de los residentes de los territorios.

En 1988, El Estado judío le entregó Taba —un balneario construido por Israel en

lo que había sido un área desértica estéril cercana a Eilat— a Egipto. La situación de Taba no había quedado resuelta por los Acuerdos de Camp David. Cuando un grupo de arbitraje internacional falló a favor del Cairo el 29 de septiembre de 1988, Israel le entregó el pueblo a Egipto.

### MITO

*«Si el problema palestino se resolviera, el Oriente Medio estaría en paz».*

### REALIDAD

El problema palestino no es más que una de muchas humeantes disputas étnicas, religiosas y nacionalistas que plagan la región. He aquí apenas una lista parcial de otros conflictos de finales del siglo XX: la guerra del Golfo de 1991; la guerra de Irán-Irak, la guerra civil libanesa; la interferencia de Libia en Chad, la guerra civil sudanesa, el conflicto de Siria e Irak y la guerra entre el Frente Polisario y Marruecos.

«Casi todas las fronteras de esa parte del mundo, desde Libia hasta Pakistán, desde Turquía a Yemen, están o mal definidas o en disputa», apuntaba el erudito Daniel Pipes. «Pero los norteamericanos tienden a saber sólo acerca de los problemas de las fronteras de Israel, y no se dan cuenta de que éstas se ajustan a un modelo que se repite a través de todo el Oriente Medio».<sup>2</sup>

Si el problema palestino se resolviera, tendría una repercusión insignificante en las rivalidades entre los árabes que han engendrado muchas guerras en la región. Tampoco eliminaría la oposición árabe a Israel. Siria, por ejemplo, tiene una disputa territorial con Israel que no está relacionada con los palestinos. Otros países, tales como Irán e Irak, mantienen un estado de guerra con Israel pese a no tener disputas territoriales.

---

*«Israel quiere darles a los palestinos lo que nadie más les dio: un Estado. Ni los turcos, ni los británicos, ni los egipcios ni los jordanos les dieron esta posibilidad... Todo lo que Israel pide es que Arafat se comprometa a detener el terror, a vivir en paz».*

—Primer ministro Ariel Sharón<sup>3</sup>

---

### MITO

*«Un Estado palestino no constituye ningún peligro para Israel».*

### REALIDAD

Aunque reconciliados con la creación de un Estado palestino, y esperanzados

de que coexistirá pacíficamente, los israelíes aún ven tal entidad como una amenaza a su seguridad. Aun después de devolver gran parte de Cisjordania y Gaza y permitir que los palestinos se gobiernen, el terrorismo contra los israelíes ha continuado. Hasta ahora, ninguna de las concesiones de Israel ha sido suficiente para llevar a Arafat a terminar la violencia. Esto no ha tranquilizado a los israelíes; por el contrario, los ha hecho más renuentes a ceder más territorio para un Estado palestino.

Los israelíes también temen que un Estado palestino llegue a estar dominado por extremistas islámicos y a servir como zona de estacionamiento de terroristas. El mayor peligro, sin embargo, sería que un Estado palestino pudiera servir de avanzada en una guerra futura con las naciones árabes que han rehusado hacer la paz con Israel.

«En manos israelíes, Cisjordania representa una formidable ventaja defensiva cuya posesión por Israel disuadiría a los adversarios árabes hasta de contemplar un ataque a lo largo de un "frente oriental"», señala un estudio del Instituto de Estudios Estratégicos y Políticos Avanzados. En la actualidad, una coalición árabe que atacara desde el este del Jordán «enfrentaría condiciones de lucha muy difíciles» porque «sería luchar loma arriba desde el punto más bajo que hay en la faz de la tierra: el Mar Muerto y el valle escarpado que se extiende debajo». La cadena montañosa de Cisjordania constituye «la principal línea de defensa de Israel contra ejércitos árabes que vinieran del este».<sup>4</sup>

## MITO

*«Israel no ha reconocido los reclamos palestinos de Jerusalén».*

## REALIDAD

Jerusalén nunca fue la capital de ninguna entidad árabe. Los palestinos no tienen ningún derecho especial a la ciudad, simplemente la exigen como su capital. Israel ha reconocido que la ciudad tiene una numerosa población palestina, que la ciudad es importante para los musulmanes y que hacer concesiones sobre la soberanía de la ciudad podría ayudar a resolver el conflicto con los palestinos. El problema ha sido que los palestinos no han mostrado ningún aprecio recíproco por la mayoría judía de la ciudad, la significación de Jerusalén para el pueblo judío o el hecho de que ya es la capital de la nación.

La Declaración de Principios israelí-palestina (DP) firmada en 1993 deja abierto el status de Jerusalén. El Artículo V dice tan sólo que Jerusalén es uno de los puntos a ser discutido en las negociaciones del status permanente. Las minutas de la negociación también mencionan a Jerusalén, estipulando que la jurisdicción del Consejo Palestino no se extiende a la ciudad. El primer ministro Yitzhak Rabín dijo que Jerusalén «no será incluida en ninguna esfera de las prerrogativas de cualquier organismo que dirija los asuntos palestinos en los territorios. Jerusalén seguirá estando bajo la soberanía israelí».

El acuerdo dice también que el status final se basará en las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad de las NU, ninguna de las cuales menciona a Jerusalén.

Salvo a avenirse a discutir el punto de Jerusalén durante el período de las negociaciones finales, Israel no concedió nada más tocante al status de la ciudad durante el período interino. Israel conserva el derecho de construir en cualquier parte que elija en Jerusalén y sigue ejerciendo su soberanía sobre la ciudad indivisa. Nada en los acuerdos que Israel y la Autoridad Palestina han concluido hasta ahora cambia esas condiciones.

Las dos partes convinieron en una autonomía interina para los palestinos, en la creación de una Autoridad Palestina, la elección de un Consejo Palestino y el reemplazamiento de las fuerzas militares israelíes [que se encontraban] en Cisjordania y Gaza. Sin embargo, Jerusalén fue específicamente excluida de todos estos acuerdos. Se decidió también que durante el período interino, el Consejo Palestino no tendría ninguna jurisdicción sobre los asuntos a determinar en las negociaciones sobre el status final, incluida Jerusalén. Se convino explícitamente que el gobierno de la Autoridad Palestina se extendería sólo sobre esas partes de Cisjordania y Gaza que fueran transferidas a su jurisdicción, a exclusión de esas áreas a discutir en las negociaciones sobre el status permanente, incluidos Jerusalén y los asentamientos israelíes.

---

*«Cualquiera que renuncie a una sola pulgada de Jerusalén no es ni árabe ni musulmán»*

**—Yasser Arafat<sup>5</sup>**

---

La abrumadora mayoría de los israelíes se opone a cualquier división de Jerusalén. Sin embargo, se han hecho esfuerzos para encontrar alguna fórmula que pudiera satisfacer los intereses palestinos. Por ejemplo, mientras el Partido Laborista estuvo en el poder bajo Yitzhak Rabin y Shimon Peres, el miembro del Knesset Yossi Beilín dijo haber alcanzado un acuerdo tentativo que les permitiría a los palestinos decir que la ciudad era su capital sin sacrificar la soberanía israelí sobre ella. La idea de Beilín les permitiría a los palestinos establecer su capital en Abu Dis, un suburbio cisjordano de Jerusalén.

El primer ministro Ehud Barak ofreció espectaculares concesiones que habrían permitido a los barrios árabes de Jerusalén Oriental convertirse en la capital de un Estado palestino, y a los palestinos controlar los lugares sagrados del Monte del Templo. Estas ideas se discutieron en la cumbre de la Casa Blanca en diciembre del 2000, pero fueron rechazadas por Yasser Arafat.

Las propuestas de Barak eran polémicas. Ceder la soberanía sobre el Monte del Templo colocaría potencialmente a árabes hostiles sobre las cabezas de

los judíos que oran en su lugar más santo. Otros compromisos planteados que conllevaban una división de la soberanía de la Ciudad Vieja presentaban complicaciones prácticas creadas por la naturaleza laberíntica de la ciudad, y el entrelazamiento de los barrios musulmanes, judíos cristianos y armenios.

En febrero del 2001, Ariel Sharón se postuló para primer ministro contra Barak —y fue electo por abrumadora mayoría— en una plataforma que específicamente repudiaba las concesiones que Barak ofreciera sobre Jerusalén. El prospecto de un arreglo depende ahora en gran medida de si los palestinos reconocen los derechos judíos sobre Jerusalén y ofrecen sus propias concesiones.

*«Insto a los musulmanes a lanzar una Yijad y a usar todas sus facultades para restaurar la Palestina musulmana y la santa mezquita de al-Aqsa de [manos de] los usurpadores y agresores sionistas. Los musulmanes deben unirse en confrontación con los judíos y con los que los apoyan».*

—El rey saudita Fahd<sup>6</sup>

## MITO

*«Todos los refugiados palestinos tienen el derecho a regresar a sus hogares; esto es un requisito previo para un acuerdo final».*

## REALIDAD

Después de la guerra de 1948, no había más de 650.000 (y probablemente muchos menos) de palestinos refugiados. En la actualidad, el número ha ascendido a 3,9 millones. ¿Tiene Israel alguna obligación de aceptar a todos esos? ¿Dónde habrían de vivir?

La actual población israelí es de 6 millones. Si a todos los palestinos se les permitiera regresar a Israel, la población sería de casi 10 millones, y más del 40 por ciento serían árabes. Dada la tasa de natalidad significativamente más alta de los árabes, los judíos pronto serían una minoría en su propio país, la misma situación que ellos lucharon por evitar en 1948, y que expresamente las NU rechazaron al decidir la partición de Palestina.

Israel ha procurado siempre encontrarle una solución al problema de los refugiados. David Ben Gurión muy al principio, el 1 de agosto de 1948, dijo que el problema de los refugiados sería parte del acuerdo general «cuando los estados árabes estuvieran dispuestos a concluir un tratado de paz».<sup>7</sup>

Los árabes, sin embargo, han rechazado siempre todas las propuestas israelíes. Además, la mayoría de los palestinos vive ahora en la Palestina histórica, que es un área que incluye la Autoridad Palestina y Jordania. Cuando

los palestinos hablan del derecho a regresar, sin embargo, no se refieren sólo a Palestina, sino a las casas precisas donde vivían antes de 1948. Estas casas o desaparecieron o están habitadas ahora por otros.

Hasta respetados líderes palestinos han comenzado a reconocer que es un error insistir en que millones de refugiados regresen a Israel. Sari Nusseibeh, por ejemplo, el representante palestino en Jerusalén, dijo que los refugiados deberían ser reasentados en un futuro Estado palestino, «no de un modo que socave la existencia del Estado de Israel como un Estado predominantemente judío. De lo contrario, ¿qué significa una solución de dos estados?»

En el contexto de un acuerdo de paz, podría esperarse que Israel aceptara algunos refugiados, como dijera Ben Gurión que él haría hace más de 50 años. Si el Estado palestino llega a ser creado, y en el momento en que esto ocurra, a muchos de los refugiados debería permitírseles mudarse para allí, aunque es difícil imaginar cómo el territorio destinado a ese Estado podría acomodar a tanta gente, y el liderazgo palestino no ha expresado gran interés en absorber a toda esa gente.

---

*«...Si hubiera un Estado palestino, ¿por qué querrían sus potenciales ciudadanos ser repatriados a otro Estado? Desde la perspectiva del establecimiento de una nación, carece de sentido. De hecho, los debates originales acerca de la repatriación tuvieron lugar en un tiempo en que no había esperanzas de un Estado palestino. Con la posibilidad de que ese Estado surja, los palestinos deben decidir si quieren verse a sí mismos como un estado legítimo o si es más importante para ellos conservar la situación, definida por ellos mismos, de refugiados oprimidos y apátridas. En verdad no pueden ser ambas cosas.»*

**—Fredelle Spiegel<sup>9</sup>**

---

Paradójicamente, al tiempo que los negociadores de la ATP exigían el derecho de los refugiados a volver, miles de millares de palestinos están yéndose de Cisjordania y la Franja de Gaza. En la primera mitad del 2002, se calcula que unos 80.000 palestinos se fueron y otros 50.000 intentaron entrar en Jordania. Esta vez los palestinos no pueden repetir sus antiguas acusaciones de que están siendo expulsados. Estos palestinos están huyendo, como hizo la mayoría en 1947-48, porque no quieren estar en medio de un conflicto, y porque sus nexos con la tierra son tenuous.

Los jordanos sólo han aceptado a regañadientes un puñado de estos nuevos «refugiados» y sólo después de un depósito de 1.000 dinares (\$1.400) para asegurar que no se quedarán en el reino. «Tenemos un deber nacional con

Jordania, primero, y con Palestina, en segundo lugar, de bloquear el tránsito gradual y de evitar que el Estado palestino se reasiente fuera de Palestina, específicamente en Jordania», escribió el columnista jordano Fahed Faneq.<sup>10</sup>

## MITO

*«Sólo el obstinado rechazo de Israel a retirarse de las Alturas de Golán ha impedido hacer la paz con Siria».*

## REALIDAD

Para Israel, ceder el Golán a una Siria hostil podría poner en peligro su sistema de alarma anticipada contra un ataque sorpresa. Israel ha construido un sistema de radar sobre el Monte Hermón, el punto más alto de la región. Si Israel se retirara del Golán y tuviera que trasladar esas instalaciones a las tierras más bajas de Galilea, perdería mucho de su eficacia estratégica.

Un posible compromiso podría ser la retirada parcial israelí, a lo largo de las fronteras de su acuerdo de cese al fuego con Siria de 1974. Otro sería una completa retirada, convirtiendo al Golán en una zona desmilitarizada.

Luego de perder la elección de 1999, Benjamin Netanyahu confirmó informes de que él había sostenido conversaciones secretas con el presidente sirio Hafez Assad para retirarse de Golán y mantener una estación de alerta anticipada en el Monte Hermón. Públicamente, Assad siguió insistiendo en una retirada total sin compromisos y no mostró ninguna disposición a ir más allá de un acuerdo mucho más limitado de «no beligerancia» con Israel que el tratado de plena paz que Israel demandaba.

La elección de Ehud Barak estimuló el nuevo movimiento en el proceso de paz, con intensas negociaciones celebradas en Estados Unidos en enero del 2000 entre Barak y el primer ministro sirio Farouk al-Sharaa. Estas conversaciones suscitaron nuevas esperanzas para la conclusión de un tratado de paz, pero las discusiones no arrojaron ningún fruto. Hafez Assad murió en junio del 2000 y no han tenido lugar nuevas posteriores conversaciones mientras el hijo y sucesor de Assad, Bashar, se movilizaba para consolidar su poder. Retóricamente, Bashar no ha indicado ningún cambio en la posición de Siria respecto al Golán.

Israel ha dejado bien claro que está dispuesto a llegar a un acuerdo sobre el Golán y hacer significativas concesiones territoriales. El único obstáculo es la falta de disposición de Assad de aceptar hacer la paz con Israel.

---

*«Palestina no es sólo parte de nuestra patria árabe, sino una parte fundamental del sur de Siria».*

— **Presidente sirio Hafez Assad**<sup>11</sup>

---

### MITO

*«La continua ocupación de Israel de territorio libanés es el único impedimento para la conclusión de un tratado de paz».*

### REALIDAD

Israel nunca ha tenido intenciones hostiles hacia Líbano, pero se ha visto obligado a combatir como resultado de las caóticas condiciones en el sur de Líbano que les han permitido a los terroristas, primero de la OLP y ahora de Jezbalá, amenazar a ciudadanos en el norte de Israel. En 1983, Israel sí firmó un tratado de paz con Líbano, pero Siria obligó al presidente Amin Gemayel a renegar del acuerdo.

Israel retiró todas sus tropas del sur de Líbano el 24 de mayo del 2000. La retirada de Israel se llevó a cabo en coordinación con las NU, y según las NU, constituía el cumplimiento israelí de sus obligaciones conforme a la resolución 425 del Consejo de Seguridad. Sin embargo, Jezbalá y el gobierno libanés insisten en que Israel retiene territorio libanés en un pedazo mayormente deshabitado que se conoce por las Granjas de Seba. Este reclamo le brinda a Jezbalá el pretexto de continuar sus ataques contra Israel. Sin embargo, los israelíes sostienen que ése es un territorio capturado a Siria.

Dado el control de facto que ejerce Siria sobre Líbano, Siria no permitirá que el gobierno libanés negocie una paz con Israel hasta que se resuelva su diferendo sobre las Alturas de Golán. Una vez que Israel y Siria lleguen a un acuerdo, la expectativa es que Líbano no tardaría en hacerlo después.

### MITO

*«Luego de los acuerdos de Oslo, los palestinos han estado educando a sus hijos sobre Israel y un futuro de coexistencia con los judíos israelíes».*

### REALIDAD

Más que usar la educación para promover la paz con sus vecinos judíos, los palestinos han adoctrinado persistentemente a sus hijos con estereotipos antisemitas, propaganda antiisraelí y otros materiales destinados más a promover la hostilidad y la intolerancia que la coexistencia.

Por ejemplo, un programa infantil de la TV palestina llamado «el Club de los niños» usa una fórmula de «Sesame Street», que conlleva interacción entre niños, títeres y personajes ficticios para alentar el odio hacia los judíos y la violencia contra ellos en una *yihad* (guerra santa). En una canción, aparecen niñitos cantando sobre su anhelo de convertirse en «combatientes suicidas» y levantar ametralladoras contra los israelíes. Otra canción muestra a niños cantando el estribillo, «cuando entre en Jerusalén, me volveré un petardista suicida». Los niños del programa dicen también, «Impondremos nuestros derechos con piedras y balas», y convocan a «una *yihad* contra Israel».

«Hemos encontrado libros con pasajes que son tan antisemitas que si fueran publicados en Europa, sus editores serían procesados por racismo».

—François Zimeray  
Abogado francés y miembro del Parlamento Europeo<sup>12</sup>

Los palestinos también invitan a sus jóvenes a unirse a la batalla contra Israel en anuncios comerciales de la televisión palestina que les dicen a los niños que tiren sus juguetes, tomen piedras y luchen contra Israel. En un anuncio, los actores recrean el incidente en el que un niño resultó muerto en el fuego cruzado de una confrontación entre israelíes y palestinos. El anuncio muestra al niño en el Paraíso instando a otros niños a «seguirle».<sup>13</sup>

Mensajes semejantes aparecen en los libros de texto palestinos, muchos de los cuales fueron preparados por el Ministerio de Educación Palestino. El libro de texto de 5to. grado *Muqarar al-Tilawa Wa'ahkam Al-Tajwid* describe a los judíos como cobardes para quienes Alá reserva los fuegos del infierno. En un texto para los alumnos de 8vo. grado, *Al-Mutalá'ah Wa'alnussus al-Adabia*, se refiere a los israelíes como los carniceros de Jerusalén. Relatos que glorifican a los que les lanzan piedras a los soldados se encuentran en varios textos. Un texto de 9no. grado, *Al-Mutalá'ah Wa'alnussus al-Adabia* se refiere a la bacteria del sionismo que ha de ser erradicada de la nación árabe.

Los textos más recientes son menos estridentes, pero siguen siendo problemáticos. Por ejemplo, describen a la nación palestina como compuesta de musulmanes y cristianos. No se hace ninguna mención de los judíos ni de las comunidades judías con siglos de antigüedad que precedieron al sionismo. Tampoco mencionan al Estado de Israel, aunque muchos problemas de la sociedad palestina se le atribuyen al conflicto árabe-israelí. Las referencias a los judíos suelen ser estereotípicas y con frecuencia relacionadas de manera negativa a su oposición a Mahoma y su renuencia a convertirse al Islam. Una lección de arquitectura describe prominentes mezquitas e iglesias, pero no hace mención de los lugares sagrados judíos.<sup>xiv</sup> Un estudio reciente llega a la conclusión:

Pese a la evidente reducción de referencias antisemitas, en comparación con los antiguos libros de texto, la historia de la relación entre musulmanes, cristianos y judíos en los nuevos libros de texto afirma los clásicos estereotipos de los judíos en las culturas islámica y cristiana. La relación de los conflictos actuales con antiguas disputas de la época de Jesús o Mahoma implica que nada realmente ha cambiado.<sup>15</sup>

Las lecciones no terminan en la escuela. El campamento de verano enseña a los niños palestinos a resistir a los israelíes y que la mayor gloria es la de ser

mártir. Los campistas escenifican secuestros simulados y aprenden cómo degollar a los israelíes. Cuatro «campamentos del paraíso» dirigidos por la *Yihad* Islámica en la Franja de Gaza, les brinda a niños de 8 a 12 años entrenamiento militar y los alienta a convertirse en terroristas suicidas. La BBC filmó a niños marchando en formación y practicando artes marciales.<sup>16</sup>

Las autoridades palestinas también intentan convencer a los niños de que Israel está dispuesto a matarlos con toda clase de métodos engañosos. Por ejemplo, el diario palestino *Al Hayat Jadida* reportaba que un avión israelí estaba lanzando caramelos envenenados en escuelas primarias y secundarias de la Franja de Gaza.<sup>17</sup>

Estas enseñanzas violan la letra y el espíritu de los acuerdos de paz.

*«Les enseñamos a los niños que las bombas suicidas atemorizan a los israelíes y que nosotros podemos hacerlas. Les enseñamos que después de que una persona se convierte en un petardista suicida alcanza el más alto nivel del paraíso».*

—Consejero de uno de los «campamentos del paraíso» palestinos, hablándole a un periodista de la BBC.<sup>18</sup>

## MITO

*«Los libros de texto israelíes no son mejores que los de los palestinos. A los niños judíos no se les enseña la tolerancia hacia los árabes y musulmanes y se les dice que los palestinos no existen».*

## REALIDAD

La mejor esperanza para el futuro es que los niños israelíes y árabes crezcan con una mayor comprensión y tolerancia mutuas. Desafortunadamente, los libros de texto de los países árabes, y de la Autoridad Palestina en particular, no promueven la coexistencia. En contraste, los libros de texto israelíes están orientados hacia la paz y la tolerancia. Los palestinos son aceptados como palestinos. Se refieren con respeto hacia el Islam y la cultura árabe. Los lugares sagrados islámicos se discuten a la par de los judíos. Se evitan los estereotipos para educar a los niños en contra de los prejuicios.

Además, el conflicto árabe-israelí es realmente descrito como un conflicto actual entre dos entidades nacionales sobre el mismo territorio. Se presentan tanto el lado árabe como el judío. Se detalla el contenido de los tratados de paz entre Israel y Egipto y Jordania, junto con las implicaciones de esos acuerdos. También se abordan los acuerdos con los palestinos, y el atlas que se usa en las escuelas israelíes muestra la Autoridad Palestina.<sup>19</sup>

## MITO

*«El acuerdo interino pide la creación de una fuerza policial Palestina y eso es precisamente lo que creó la Autoridad Palestina».*

## REALIDAD

Israel temía permitir que la Autoridad Palestina creara una fuerza policial debido a la amenaza que podría constituir para la seguridad de Israel la existencia de unos palestinos armados. Israel comprendió, no obstante, que los palestinos necesitan un medio para mantener el orden y el acuerdo interino permitió que fueran desplazados hasta 12.000 agentes de policía en Cisjordania y hasta 18.000 en la Franja de Gaza.

Sin embargo, contrario al acuerdo, los palestinos no sólo crearon una fuerza policial mucho mayor (la Autoridad Palestina sometió una lista de 39.899 nombres), sino también una variedad de otras organizaciones de seguridad, la mayoría de las cuales están concebidas menos para mantener el orden que para garantizar el control político de Yasser Arafat.

Israel probablemente habría pasado por alto la violación del límite convenido del número de agentes de la policía si hubieran cumplido con su responsabilidad de mantener el orden. Resulta claro, sin embargo, a partir de la violencia que ha persistido del 2000 al 2002, que la policía no ha estado haciendo su tarea. Y algo peor aún, en muchos casos la policía ha participado en ataques contra los israelíes.

El presidente Bush hacía notar que «las autoridades palestinas están alentando, no oponiéndose, al terrorismo», y dejaba en claro que « Estados Unidos no apoyará el establecimiento de un Estado palestino hasta que sus líderes se comprometan en una lucha sostenida contra los terroristas y dismantelen su infraestructura». Añadió que esto requería «un esfuerzo supervisado desde el exterior y reformar los servicios de seguridad palestinos. El sistema de seguridad debe tener claras líneas de rendición de cuentas, y una cadena unificada de mando».<sup>20</sup>

---

*«No arrestaremos a los hijos de nuestro pueblo a fin de apaciguar a Israel. Que nuestra gente descanse confiada de que eso no sucederá».*

**—Jebril Rajoub, Jefe de la Seguridad Preventiva de la ATP en Cisjordania<sup>21</sup>**

---

### MITO

*«Los palestinos han cumplido su compromiso de arrestar y procesar a los terroristas».*

### REALIDAD

Israel contempló la obligación de los palestinos de prevenir el terror como crucial para proporcionar la seguridad que sus ciudadanos necesitaban para hacer concesiones territoriales. Los palestinos han arrestado a algunos sospechosos terroristas de vez en cuando; sin embargo, tienen una puerta giratoria por la cual la mayoría de ellos son luego puestas en libertad. En el período que siguió a la ruptura de las negociaciones en Camp David el 25 de julio de 2000, y el comienzo de la violencia a fines de septiembre de ese año, más de 50 miembros de Hamás, Yijad Islámica y el Frente Popular para la Liberación de Palestina fueron puestos en libertad.

Para dar un ejemplo del fracaso en la persecución de terroristas, el jefe de Hamás, el jeque Ahmed Yassín, no fue arrestado hasta fines de junio del 2002, y entonces sólo fue puesto bajo arresto domiciliario. Poco después él asistió a un acto político en la Franja de Gaza.<sup>22</sup> Pese a liderar la organización más responsable por la campaña de atentados suicidas contra civiles israelíes, Yassín aún no está en la cárcel.

El trato que la Autoridad Palestina les da a los sospechosos de terrorismo contra Israel está en agudo contraste al que les da a los palestinos acusados de colaborar con Israel o de amenazar el dominio político de Yasser Arafat. Los que cometen «crímenes» contra el pueblo palestino suelen ser arrestados y, en varios casos, rápidamente ejecutados.<sup>23</sup>

La injustificada liberación de esos acusados de violencia contra Israel envía el mensaje a la población palestina de que el terrorismo es aceptable, y también les permite a los terroristas mismos continuar su campaña de violencia contra Israel.

### MITO

*«Los palestinos están justificados al usar la violencia porque el proceso de paz no les ha permitido alcanzar sus aspiraciones nacionales».*

### REALIDAD

La premisa del comienzo del proceso de paz de Oslo fue que las disputas se resolverían conversando, no a tiros. Los palestinos nunca han aceptado este fundamental principio de la coexistencia. La respuesta a las quejas de que Israel no se retira lo bastante o con bastante rapidez deben ser más negociaciones, más medidas para crear confianza y más demostraciones de un deseo de vivir juntos sin apelar a la violencia.

Para entender por qué el proceso de Oslo no ha tenido éxito, y por qué los palestinos y los israelíes no viven pacíficamente uno al lado del otro, es útil mirar primero al proceso de paz árabe-israelí que sí funcionó, las negociaciones egipcio-israelíes. Aunque el acuerdo de paz fue trabajado con ahínco en intensas negociaciones en Camp David, la ruta hacia la paz fue larga, tortuosa y demoró años recorrerla. Sin embargo, lo que la hizo posible fue el compromiso de ambas naciones en hacer la paz y las acciones que tomaron para afirmarla.

Egipto mantuvo un estado de guerra con Israel por más de 25 años antes de que Anwar Sadat hablara seriamente sobre la paz. Se habían librado sangrientos conflictos en 1948, 1956, 1967, 1968-70 y 1973. La ira, el rencor y la desconfianza de un cuarto de siglo no se disiparon de la noche a la mañana. El proceso comenzó después de la guerra de 1973, cuando Henry Kissinger facilitó la negociación de un acuerdo de cese de hostilidades en el cual ambas partes hicieron significativas concesiones.

Egipto había exigido que Israel hiciera una retirada substancial del Sinaí y se comprometiera a abandonar todas sus adquisiciones territoriales de 1967, pero Israel entregó sólo una mínima parte del Sinaí. En lugar de recurrir a la violencia, los egipcios se comprometieron en más negociaciones.

El primer acuerdo se firmó en enero de 1974. Pasó alrededor de un año y medio antes de que se llegara a un segundo acuerdo. No resultó fácil. Israel fue criticado por su «inflexibilidad». Para los egipcios no fue menos difícil. Anwar Sadat convino en limitar la propaganda antiisraelí en la prensa egipcia y terminar la participación de su país en el boicot árabe. Yitzhah Rabín también hizo concesiones territoriales difíciles, entregando yacimientos de petróleo y dos importantes pasos del Sinaí.

Después de «Sinaí II», Egipto aún no había recuperado todo su territorio. Sadat se sentía insatisfecho y era puesto en ridículo por los otros árabes por haber llegado tan lejos en la paz con Israel. Sin embargo, él no recurrió a la violencia. No soltó a ningún *fedayín*, como había hecho Nasser en los años cincuenta. En lugar de eso, siguió conversando.

Pasaron otros tres años antes de que los Acuerdos de Camp David se firmaran y otros seis meses antes de que se negociara el tratado de paz definitivo. Tomó cinco años resolver problemas que eran tan complejos como los del impase actual.

A cambio de sus concesiones tangibles, Israel recibió la promesa de un nuevo futuro de relaciones pacíficas. Israel pudo correr este riesgo porque Egipto había demostrado a lo largo de los últimos cinco años que resolvería las disputas con Israel pacíficamente, y que ya no aspiraba a destruir a su vecino.

Egipto aún no estaba completamente satisfecho. Sadat demandaba una pequeña faja de terreno que Israel retenía en el Sinaí. Tomó otros nueve

años antes de que un arbitraje internacional llevara a Israel a ceder Taba. En lugar de usar esta disputa como un pretexto para violar el tratado de paz, Egipto negoció.

*«Si los israelíes pueden hacer compromisos y usted no puede, yo debería irme a casa. Usted ha estado aquí 14 días y dijo que no a todo. Esas cosas tendrán consecuencias. El fracaso le pondrá fin al proceso de paz...».*

—El presidente Clinton a Yasser Arafat<sup>14</sup>

### MITO

*«Israel tiene un excedente de agua, y su renuencia a compartirla con sus vecinos podría provocar la próxima guerra».*

### REALIDAD

El suministro de agua es asunto de vida o muerte, de guerra y paz para los pueblos del Oriente Medio. Un titular del *Jerusalém Post* resumía concisamente la amenaza para la seguridad de Israel: «la mano que controla las llaves gobierna el país».<sup>25</sup>

El rey Hussein dijo en 1990 que un problema que podría llevar a Jordania nuevamente a la guerra era el agua, de manera que no es sorprendente que un acuerdo sobre suministros de agua fuera decisivo para la negociación del tratado de paz con Israel. Jordania recibe ahora una asignación anual de agua de Israel.<sup>26</sup>

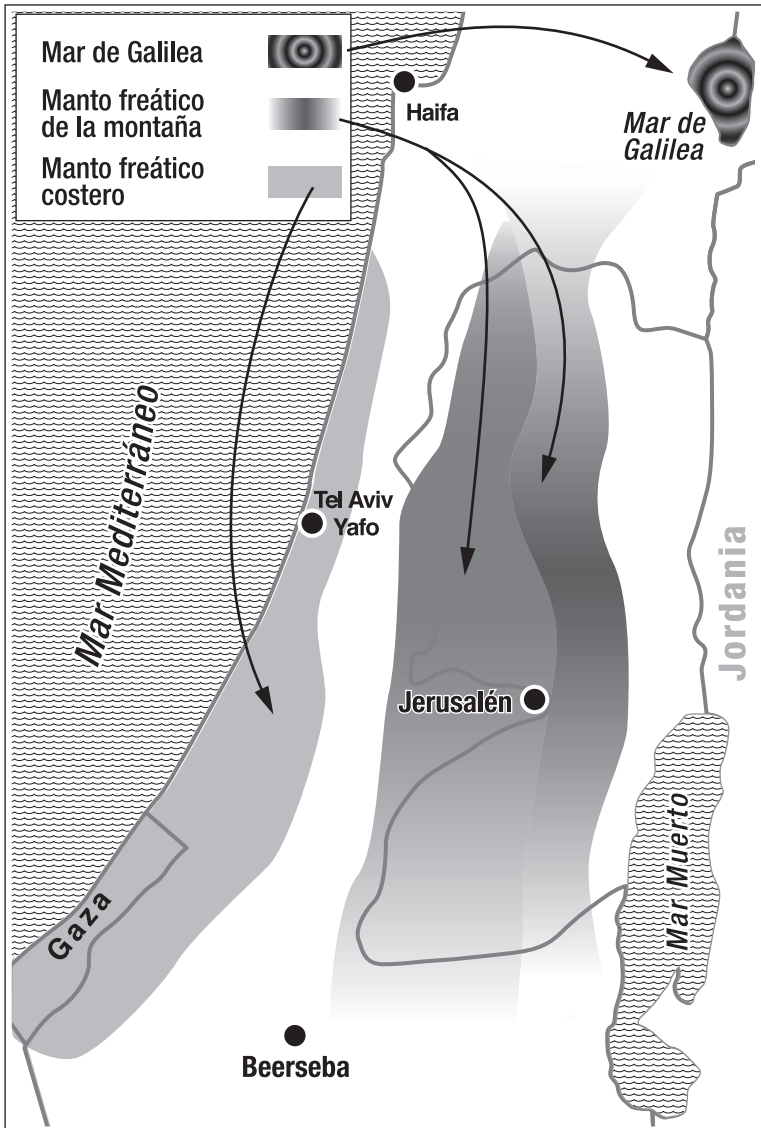
Israel ha tenido un permanente déficit de agua durante cierto número de años. Simplemente dicho, la cantidad de agua consumida es mayor que la cantidad de agua que genera la precipitación. En un año de sequía, la situación empeora, porque la cantidad de agua en los embalses y la cantidad de agua que fluye en los ríos y manantiales disminuye significativamente.

La situación se hace más peligrosa cada año, mientras la población de la región sigue creciendo exponencialmente, decenas de miles de inmigrantes llegan a Israel, los debates políticos por los suministros de agua existentes se hacen más pronunciados e Israel y los palestinos negocian derechos al agua en Cisjordania y la Franja de Gaza.

Israel tiene tres principales fuentes hidráulicas: los mantos freáticos de la costa y de la montaña y el lago Cineret (Mar de Galilea). Cada uno de ellos suministra aproximadamente el 25 por ciento del consumo total. Aproximadamente un veinte por ciento se deriva de capas freáticas más pequeñas. El restante 5 por ciento proviene del proyecto de Shafdán que recicla las aguas negras del área metropolitana de Tel Aviv.

## Mapa 22

Recursos hidráulicos



La calidad del agua del manto freático costero se está deteriorando debido a la excesiva extracción y a la contaminación con aguas negras. El lago Cineret exige un sensible equilibrio del nivel hidráulico. Si el nivel es demasiado bajo, el agua salina de los manantiales vecinos se infiltra; si es demasiado alto, puede provocar una inundación. El manto freático de las montañas está en las mejores condiciones.

El manto freático de las montañas es el más contencioso políticamente. Antes de 1967, Israel usaba el 95 por ciento de esta agua, los árabes sólo un 5 por ciento. Desde entonces, la parte de los árabes ha aumentado a más del triple, pero los palestinos aún exigen que estas proporciones se inviertan. Arguyen que puesto que el manto freático corre por debajo de Cisjordania, debe quedar bajo el control de la Autoridad Palestina (ATP). Los palestinos afirman que Israel les «roba» su agua, pero Israel quiere mantener el control sobre la parte del león de esta agua.

El problema del agua afecta claramente la economía y la seguridad de Israel. Un peligro, por ejemplo, es que el bombeo de agua en Judea y Samaria por los palestinos podría aumentar hasta un grado que eliminaría completamente la extracción de agua en Israel. Los palestinos también han exigido el derecho a expandir su sector agrícola, usando los mismos recursos hidráulicos limitados que el Contralor del Estado de Israel dijo que eran inadecuados para expandir la producción agrícola israelí. Entre tanto, las autoridades de recursos hidráulicos palestinas han dicho que hasta el 50 por ciento del agua de consumo doméstico se pierde debido a sistemas de suministros viejos e ineficaces. El dilema de la ATP es aún peor en Gaza, donde la única veta acuífera apenas se puede usar debido a la contaminación y la salinidad.

La cantidad de agua que Israel ha de suplir a los territorios quedó determinada en negociaciones entre ambas partes, e Israel ha cumplido todas sus obligaciones conforme al acuerdo interino.

En respuesta a la amenaza a los suministros de agua hechas por la «intifada al-Aksa», funcionarios de recursos hidráulicos palestinos e israelíes emitieron una declaración conjunta en enero del 2001, oponiéndose a que se infligiera algún daño a la infraestructura de los suministros de agua y de las aguas negras y expresando la voluntad de asegurar el suministro de agua a las ciudades, pueblos y aldeas palestinas e israelíes en Cisjordania y la Franja de Gaza.<sup>27</sup>

Israel podría asegurar el futuro de sus suministros de agua manteniendo el control sobre tres regiones de Cisjordania que comprenden el 20 por ciento de la tierra; sin embargo, presiones de la comunidad internacional y la dinámica del proceso de paz pueden obligar a Israel a ceder parte o la totalidad de esos territorios.

*«Israel no tiene derecho ni a una sola gota de agua en esta región»*

**—Farouq al-Sharaa, ministro de relaciones exteriores de Siria<sup>28</sup>**

El agua es también un problema en las negociaciones con los sirios. Siria exige la devolución completa de las Alturas de Golán a cambio de la paz con Israel. Según Joyce Starr, experto en recursos hidráulicos, un gobierno israelí que conceda territorio en el Golán sin un suministro garantizado de las aguas de Yarmuk, o de alguna fuente de agua alternativa, estaría poniendo a la nación «en grave riesgo».<sup>29</sup>

Israel está dando pasos para mejorar el problema del agua al comenzar la construcción de importantes plantas de desalinización que se espera que suplan, para el 2006, casi un cuarto de las necesidades de Israel; también se ha llegado a un acuerdo que le permitirá a Israel importar agua de Turquía. Israel ha ofrecido construir una planta de desalinización en Hadera para los palestinos de Cisjordania, pero éstos han rechazado la idea.

## **MITO**

*«El Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamás) es una fuerza que labora por la moderación en los territorios. Aboga por la armonía y la reconciliación entre musulmanes y judíos».*

## **REALIDAD**

Hamás se opone a la existencia de Israel en cualquier forma. Su plataforma declara que «no hay ninguna solución para la cuestión palestina excepto a través de la *Yihad* (la guerra santa)». El grupo advierte que cualquier musulmán que abandone «el círculo de lucha con el sionismo» es culpable de «alta traición». La plataforma de Hamás aspira a la creación de una república islámica en Palestina que reemplazaría a Israel. Los musulmanes deben «levantar el estandarte de Alá sobre cada pulgada de Palestina», afirma.<sup>30</sup>

## **MITO**

*«Israel se retiró de todo el Sinaí para conseguir la paz con Egipto, se retiró a la frontera internacional con Líbano y ha ofrecido retirarse de la totalidad de las Alturas de Golán en un acuerdo de paz con Siria; por tanto, Israel debe retirarse del 100 por ciento de Cisjordania y la Franja de Gaza para hacer la paz con los palestinos».*

## **REALIDAD**

Israel no tiene ninguna obligación, legal o de otra clase, de retirarse de la totalidad de Cisjordania y la Franja de Gaza. Además, esos territorios son muy

diferentes de los otros que estuvieron sujetos a negociaciones. Israel no tenía ningún derecho ni al Sinaí ni a la zona de seguridad en Líbano. Esos territorios fueron retenidos como medidas defensivas para proteger a Israel, luego de que fuerzas hostiles los usaran para lanzar ataques. En el caso del Sinaí, incluso después de la retirada, se puso en vigor una serie de medidas de seguridad, incluida la introducción de observadores norteamericanos para supervisar el cumplimiento de las condiciones del tratado de paz. Israel no ha ofrecido formalmente retirarse de la totalidad del Golán, aunque ha dado indicios de su disposición a entregar gran parte o la totalidad de ese territorio a cambio de la paz con Siria. Tal acuerdo incluiría también condiciones para verificar su cumplimiento y la conservación de la seguridad israelí.

La situación en Cisjordania y la Franja de Gaza es muy diferente. Por ejemplo, a diferencia del Sinaí, no existiría ninguna zona de contención para separar a fuerzas hostiles palestinas de Israel si éste fuera a retirarse completamente de los territorios. Todos los gobiernos israelíes, y la mayoría de los observadores imparciales, convienen en que la seguridad de Israel exige una presencia en el Valle del Jordán. Además, Israel tiene una conexión histórica con Judea y Samaria, que han sido hogar de los judíos durante siglos y que tienen importante significación religiosa para el pueblo judío. Finalmente, Egipto, Líbano y Siria podían legítimamente argüir que los territorios en disputas les pertenecían; eso no es cierto de los palestinos. La Cisjordania nunca fue parte de ningún país y el derecho de de los palestinos al territorio no es mejor que el de Israel.

Israel ha reconocido que será necesario retirarse de partes de la Cisjordania y de la Franja de Gaza para llegar a un acuerdo de paz con los palestinos, y ya se ha retirado de grandes segmentos de ambos, pero sus necesidades de seguridad son tales que no puede retirarse del 100 por ciento de esas tierras.

### MITO

*«A los palestinos nunca les han ofrecido un estado propio».*

### REALIDAD

Los palestinos ya han tenido numerosas oportunidades de crear un Estado independiente, pero en repetidas ocasiones han rechazado las ofertas:

- En 1937, la Comisión Peel propuso la partición de Palestina y la creación de un Estado árabe.
- En 1939, el Informe Oficial británico propuso la creación de un Estado árabe solo, pero los árabes rechazaron el plan.
- En 1947, las NU habrían creado un Estado árabe aún más grande como parte de un plan de partición.
- De 1948 a 1967, Israel no controló la Cisjordania. Los palestinos podían haberles pedido un Estado independiente a los jordanos.

- En 1979, las negociaciones de paz de Egipto e Israel ofrecieron la autonomía a los palestinos, que casi seguramente habría conducido a la plena independencia.
- El proceso de Oslo, que comenzó en 1993 era conducente a la creación de un Estado palestino antes de que los palestinos violaran sus compromisos y anularan los acuerdos.
- En 2000, el primer ministro Barak ofreció crear un Estado palestino, pero Arafat rechazó el trato.

Se ha ofrecido una variedad de razones por las cuales los palestinos, en palabras de Abba Eban, «nunca perdieron una oportunidad de perder una oportunidad». El historiador Benny Morris ha sugerido que los palestinos tienen razones religiosas, históricas y prácticas para oponerse a un acuerdo con Israel. Dice que «Arafat y su generación no pueden abandonar el sueño de la totalidad de la tierra de Israel para los árabes. [Esto es cierto porque] ésta es una tierra santa, Dar al-Islam [el mundo del Islam]. Estuvo una vez en las manos de los musulmanes, y es inconcebible [para ellos] que infieles como nosotros [los israelíes] la recibieran». Los palestinos también creen que el tiempo está de su parte. «Piensan que la demografía derrotará a los judíos en cien o doscientos años, al igual que a los cruzados». Los palestinos también esperan que los árabes adquieran armas nucleares en el futuro que les permitirán derrotar a Israel. «¿Por qué deberían aceptar un compromiso que lo perciben como injusto hoy?»<sup>31</sup>

## MITO

*«Yasser Arafat rechazó las propuestas de Ehud Barak en Camp David y en la Casa Blanca en el 2000 porque no les ofrecían a los palestinos un estado viable. A Palestina le habría sido negada el agua, el control de sus lugares sagrados, y habría estado dividida en cantones rodeados por israelíes. Israel también habría conservado el control de Jerusalén y les habría negado a los refugiados el derecho a regresar».*

## REALIDAD

El primer ministro israelí Ehud Barak ofreció retirarse del 95 por ciento de Cisjordania y del 100 por ciento de la Franja de Gaza. Además, convino en desmantelar 63 asentamientos aislados. A cambio del 5 por ciento de anexión de Cisjordania, Israel aumentaría la extensión del territorio de Gaza por aproximadamente un tercio.

Barak también hizo concesiones que anteriormente habrían sido inimaginables sobre Jerusalén, conviniendo en que los barrios árabes de Jerusalén Oriental se convertirían en la capital del nuevo estado. Los palestinos man-

tendrían el control de sus lugares sagrados y tendrían «soberanía religiosa» sobre el Monte del Templo.

Según Dennis Ross, el negociador de paz de EE.UU., Israel se ofreció a crear un Estado palestino que fuera contiguo, y no una serie de cantones. Incluso en el caso de la Franja de Gaza, que debe estar físicamente separada de Cisjordania a menos que Israel fuera a segmentarse, se concibió una solución por la cual una autopista conectaría las dos partes del Estado palestino sin puntos fronterizos o de interferencia israelíes.

La propuesta también abordaba el problema de los refugiados, garantizándoles el derecho de regresar al Estado palestino, y reparaciones tomadas de un fondo internacional de \$30.000 millones que serían recaudados para compensarles.

Israel también convino en darles acceso a los palestinos al agua desalinada en su territorio para garantizarles el agua potable.

A Arafat se le pidió que conviniera en la soberanía israelí sobre las partes del Muro Occidental que eran religiosamente significativas para los judíos (es decir, no sobre la totalidad del Monte del Templo), y tres estaciones de alerta anticipada en el valle del Jordán, las cuales Israel retiraría después de seis años. Lo más importante, sin embargo, se esperaba que Arafat conviniera en que el conflicto se acababa con el fin de las negociaciones. Éste fue el punto que hizo saltar el trato. Arafat no estaba dispuesto a terminar el conflicto. «Para él terminar el conflicto es terminar consigo mismo», dijo Ross.<sup>32</sup>

El punto de vista prevaleciente en las negociaciones de Camp David y la Casa Blanca —en que Israel ofreció generosas concesiones, y que Yasser Arafat rechazó para dar lugar a la intifada que comenzó en septiembre del 2000— se mantuvo por más de un año. Para contrarrestar la percepción de que Arafat era el obstáculo a la paz, los palestinos y sus partidarios comenzaron luego a sugerir una variedad de excusas por las cuales Arafat no aceptó una propuesta que habría establecido un Estado palestino. La verdad es que si los palestinos estaban insatisfechos con cualquier parte de la propuesta israelí, todo lo que tenían que hacer era ofrecer una contrapropuesta, algo que nunca hicieron.

---

*En su última conversación con el presidente Clinton, Arafat le dijo al presidente que él era «un gran hombre». Clinton le respondió. «Al diablo lo que soy. Soy un colosal fracaso, gracias a usted».*<sup>33</sup>

---

## MITO

*«Los miembros de la Liga Árabe firmaron un pacto antiterrorista y se oponen a cualquier forma de terrorismo».*

## REALIDAD

La Liga Árabe, una moribunda institución que usualmente se reúne sólo cuando siente la necesidad de vituperar públicamente a Israel, hizo titulares el 22 de abril de 1998 al adoptar el primer acuerdo árabe en contra del terrorismo. El acuerdo pide a todos los países árabes que le nieguen refugio, adiestramiento y ayuda económica o militar a agrupaciones que lancen ataques contra otras naciones árabes. Dice que atacar a regímenes árabes o las familias de los gobernantes debe considerarse terrorismo y que el Islam rechaza «todas las formas de violencia y terror». Los signatarios prometieron también intercambiar información sobre grupos terroristas.

Los países y organizaciones árabes han definido típicamente el terrorismo de tal modo que las agrupaciones que atacan a Israel quedan excluidas. El acuerdo hace lo mismo al exceptuar «los movimientos de resistencia» porque a los empeños para conseguir la liberación y la autodeterminación» la Liga no los considera terrorismo (a menos que sea un empeño de liberación dirigido contra un gobierno árabe). No es sorprendente que Siria y Líbano fueran los países que mantuvieran que los individuos que «resistían la ocupación» en el sur de Líbano, las Alturas de Golán y la Cisjordania no deberían ser calificados de terroristas. Para los miembros de la Liga Árabe, el objetivo de la «liberación nacional» justifica los ataques contra civiles, incluidos mujeres y niños.

El acuerdo no significó un cambio en la moral árabe ni una recién descubierta preocupación por el terrorismo. Fue simplemente un acto de autopreservación tomado por autócratas que reconocían que no constituía una amenaza tan grande para ellos como sus propios ciudadanos insatisfechos.

Entre tanto, la Autoridad Palestina, Líbano, Siria, Libia, Irak e Irán han continuado sosteniendo, organizando y amparando a organizaciones terroristas, y terroristas árabes han perpetrado acciones nefandas contra hombres, mujeres y niños inocentes en Israel y en cualquier parte del mundo.

## MITO

*«Israel ilegalmente ocupó el Complejo del Gobernador del Distrito y las oficinas de los palestinos en la Casa de Oriente, y ha vuelto a ocupar territorio de Jerusalén que había cedido a los palestinos».*

## REALIDAD

Luego de una serie de acciones terroristas, incluida la detonación de una bomba en una pizzería de Jerusalén que mató a 15 personas e hirió a más de 130, —niños, hombres y mujeres— Israel tomó una serie de medidas

defensivas en el área de Jerusalén. Uno de esos pasos fue ocupar el Complejo del Gobernador del Distrito y varios edificios adyacentes que estaban siendo usados por las fuerzas de seguridad palestina para organizar e instigar actividades terroristas. Una segunda medida fue cerrar las oficinas de la Autoridad Palestina en la Casa de Oriente en Jerusalén. Esta última medida fue particularmente polémica porque la Casa de Oriente se había convertido en un lugar popular en que los periodistas extranjeros se reunían con los palestinos y era vista por los palestinos como su capital no oficial, donde frecuentemente celebraban reuniones con dignatarios extranjeros.

Conforme a los acuerdos israelí-palestinos, las responsabilidades de la seguridad en Jerusalén son del exclusivo dominio de Israel (Acuerdo Interino). Además de actuar conforme al bien establecido principio de defensa propia según el derecho internacional, las acciones de Israel han sido congruentes con los términos de los acuerdos israelíes-palestinos. Al usar estas áreas como bases para instigar el terror, los palestinos violaron su compromiso de combatir el terrorismo y la violencia (Acuerdo Interino, Anexo I, Artículo IV 1.f.) y a poner en vigor una política de total intolerancia con el terror y la violencia (Memorándum de Wye River II.A.1) Además, han violado la promesa de «renunciar al uso del terrorismo y otros actos de violencia» (carta de Yasser Arafat a Yitzhak Rabin) que fue el fundamento para todo el proceso de Oslo. Finalmente, la decisión del liderazgo palestino de rechazar las negociaciones y de adoptar una estrategia de terrorismo, se burla de la primera recomendación del Informe de la Comisión Mitchell que llama a las partes a «poner inmediatamente en vigor un cese incondicional a la violencia».

Los palestinos quizá estén furiosos por no poder realizar sus actividades políticas en la Casa de Oriente, pero la verdad es que los acuerdos con Israel les impedían hacerlo, en primera instancia. El Acuerdo Interino establece que todas las oficinas de la ATP sólo pueden estar localizadas en áreas bajo la jurisdicción territorial palestina en Cisjordania y la Franja de Gaza (Acuerdo Interino 1.7). Además, las frecuentes reuniones celebradas en la Casa de Oriente entre funcionarios palestinos y diplomáticos extranjeros violaban la prohibición general del ejercicio de relaciones exteriores, contenida en el Artículo IX del Acuerdo Interino.

Israel ha convenido en permitir que los palestinos establezcan instituciones económicas, sociales, educativas y culturales que sirvan a las necesidades de la población de Jerusalén; sin embargo, ninguna actividad política se permite, según el acuerdo firmado por ambas partes. Y, por supuesto, no puede esperarse que Israel permita operaciones terroristas en su capital.

## MITO

*«Los palestinos se unieron al resto del mundo en condenar los ataques terroristas del 11 de septiembre en Estados Unidos».*

## REALIDAD

Habiendo aprendido su lección de aliarse él mismo y [aliar] al pueblo palestino con Saddam Hussein durante la guerra del Golfo, Yasser Arafat sí condenó el ataque contra Estados Unidos. Sin embargo, los palestinos a través de Cisjordania, la Franja de Gaza y los campos de refugiados en Líbano, celebraron los ataques. En un acto público en Gaza, por ejemplo, los manifestantes llevaban carteles en apoyo al terrorista saudita Osama bin Laden. Luego de que la coalición de EE.UU. atacó a Afganistán, Hamás organizó otra manifestación en la Franja de Gaza en la cual miles de palestinos desfilaron en apoyo a bin Laden. Entre los que celebraban en estos actos había miembros de la fuerza policial de la Autoridad Palestina, que dispararon sus armas al aire. Otros cantaban «Dios es grande» y repartían dulces.

## MITOS

*«La Autoridad Palestina ha incautado armas ilegales y ha cumplido con sus otras obligaciones, conforme a los acuerdos de Oslo para restringir la posesión de armas a la fuerza policial autorizada».*

## REALIDAD

Según el Acuerdo Interino firmado por Israel y los palestinos, «ninguna organización, agrupación o individuo en Cisjordania y la Franja de Gaza puede fabricar, vender, adquirir, poseer, importar o de alguna otra manera introducir en Cisjordania o la Franja de Gaza armas de fuego, municiones, armamentos, explosivos, pólvora o cualquier otro equipo afín», excepto la policía palestina. El anexo del acuerdo especifica además que a la policía sólo le está permitido un número limitado de pistolas, rifles y ametralladoras y que todas las armas deben estar registradas.

Durante la «intifada de al-Aksa» ha resultado claro que los palestinos han abandonado toda pretensión de cumplir lo que Israel veía como un requisito fundamental de seguridad en los acuerdos de Oslo. Se han formado numerosas milicias que no tienen derecho a existir ni a poseer armas según los acuerdos de paz. Usan fusiles, ametralladoras, morteros, granadas y otros explosivos para llevar a cabo ataques terroristas contra Israel. Cada vez que aparece una foto de un palestino sosteniendo un arma —y eso aparece en la prensa constantemente— es una prueba de que los palestinos han quebrantado sus promesas.

En junio, cuando convinieron en el Plan del cese al fuego de Tenet, los palestinos se comprometieron de nuevo a «hacer un esfuerzo concertado para loca-

lizar y confiscar las armas ilegales, incluidos morteros, cohetes y explosivos» y «evitar el contrabando y la producción ilegal de armas». No han cumplido con esto tampoco. Esto constituye una violación grave del acuerdo firmado por los palestinos, que provoca desconfianza, y amenaza la seguridad israelí

### MITO

*«Los terroristas palestinos sólo atacan a los israelíes; nunca asaltan a los norteamericanos.»*

### REALIDAD

La OLP tiene una larga historia de violencia brutal contra civiles inocentes de muchas naciones, incluidos los Estados Unidos. Las agrupaciones palestinas de terroristas musulmanes son un fenómeno más reciente, pero tampoco han exceptuado a los norteamericanos. He aquí algunos ejemplos de incidentes terroristas palestinos que afectan a ciudadanos norteamericanos:

- Más de tres docenas de norteamericanos estaban entre los pasajeros que fueron mantenidos como rehenes cuando el Frente Popular para la Liberación de Palestina secuestró cuatro aviones en septiembre de 1970.
- En 1972, la OLP intentó enviar paquetes explosivos al presidente Nixon, al ex secretario de estado William Rogers y al secretario de Defensa Melvin Laird.
- El 2 de marzo de 1973, miembros de la OLP asesinaron al embajador de EE.UU. en Sudán Cleo Noel y al encargado de negocios George Moore. Los asesinos fueron capturados por Sudán y admitieron que habían recibido órdenes directamente de la OLP. Se creyó que funcionarios de inteligencia también tenían pruebas que vinculaban a Yasser Arafat con los crímenes, pero por razones desconocidas se suprimieron. Todos los terroristas fueron liberados.<sup>34</sup>
- El 11 de marzo de 1978, terroristas de la OLP desembarcaron en las costas de Israel y asesinaron a un fotógrafo norteamericano que caminaba por la playa. Los terroristas luego se adueñaron de un autobús y avanzaron por la carretera que bordea la costa, disparando y lanzándoles granadas a los transeúntes desde las ventanas del autobús. Cuando las tropas israelíes detuvieron este recorrido mortal, había 34 civiles muertos y 82 heridos.
- En octubre de 1985, una cuadrilla terrorista del FLP comandada por Abul Abbas secuestró el transatlántico Achille Lauro. León Klinghoffer, un pasajero norteamericano que viajaba en silla de ruedas, fue asesinado.
- En marzo de 1988, [la organización] Fatah de Arafat declaró que había intentado asesinar al secretario de estado George Shultz al plantar una bomba en un auto cerca de su hotel en Jerusalén.<sup>35</sup>

- El 9 de abril de 1995, un terrorista suicida de Hamás voló un autobús israelí y mató a ocho personas, entre ellas a Alisa Flatow, una estudiante de 20 años de la Universidad de Brandeis.
- El 9 de agosto de 2001, Shoshana Yehudit Greenbaum, de 31 años, se encontraba entre las 15 personas muertas en un atentado suicida en la pizzería Sbarro del centro de Jerusalén. Hamás y la Yijad islámica reclamaron responsabilidad en el ataque.
- 31 de julio de 2002. Explotó una bomba en la cafetería de la Universidad Hebrea matando a siete personas e hiriendo a 80. Cinco norteamericanos se encontraban entre los muertos.

## MITO

*«La oposición de Israel a la creación de un Estado palestino es la causa del presente conflicto».*

## REALIDAD

Durante muchos años, el consenso en Israel era que la creación de un Estado palestino presentaría un grave riesgo a la seguridad de Israel. Estos temores estaban bien fundados dado el duradero compromiso palestino con la destrucción de Israel, y la posterior adopción del plan en fases por el cual los palestinos expresaron su tenaz determinación de comenzar con un pequeño estado a corto plazo, y usarlo como base a partir de la cual procurar su objetivo a largo plazo de reemplazar a Israel.

Los israelíes aún creen que el Estado palestino presentará una amenaza, especialmente dado el contrabando ilegal de armas en la jurisdicción de la Autoridad Palestina; sin embargo, un cambio radical de opinión ha ocurrido e incluso los israelíes más «derechistas» están reconciliados ahora con la probabilidad de que los palestinos establezcan un estado y están preparados para aceptar los riesgos que ello implica a cambio de la paz.

*«Si convenimos en declarar nuestro Estado sobre lo que es ahora un 22 por ciento de Palestina, es decir Cisjordania y Gaza, nuestro objetivo último es la liberación de toda la Palestina histórica desde el Río hasta el Mar... Distinguimos los objetivos estratégicos a largo plazo de los objetivos políticos por etapas, los cuales estamos obligados a aceptar temporalmente debido a la presión internacional».*

—Faisal al-Husseini<sup>36</sup>

### MITO

*«La Autoridad Palestina está cumpliendo con sus compromisos y previniendo el contrabando de armas en las áreas bajo su control».*

### REALIDAD

El 3 de enero de 2002, unos comandos de las FDI capturaron el Karine-A, un carguero de 4.000 toneladas que llevaba 50 toneladas de armas de fabricación iraní y rusas, entre ellas misiles Katyusha de largo alcance, misiles antitanques LAW, misiles antitanques Sagger, bombas de mortero de largo alcance, minas, fusiles de mira telescópica, municiones y más de dos toneladas de explosivos.

Pese a las protestas de Yasser Arafat, Omar Akawi, un oficial naval que capitaneaba el barco de propiedad palestina, reconoció que la OLP había ordenado la operación de contrabando: «soy un oficial de la marina, un empleado de la Autoridad Palestina. Ellos me pagan mi salario. Tengo que cumplir órdenes».<sup>37</sup>

El gobierno de Bush también encontró las desmentidas de Arafat poco convincentes. «La información que recibimos y que adquirimos por nosotros mismos», dijo el secretario de estado Colin Powell, «hace evidente que existen vínculos con la Autoridad Palestina».<sup>38</sup>

Akawi dijo que las armas estaban destinadas para palestinos en la Franja de Gaza. El plan había sido pasar el barco a través del Canal de Suez y luego trasladar las armas a tres barcos pequeños cerca del puerto egipcio de Alejandría. Los tres barquitos llevarían las armas hasta un punto a la altura de la costa de Gaza, donde serían lanzados al mar empaquetados en contenedores especiales a prueba de agua que harían posible que el arsenal flotara sin problemas hasta que fuera recogido por oficiales de la marina palestina disfrazados de pescadores.<sup>39</sup>

La operación de contrabando violaba los términos de los acuerdos de Oslo firmados por los palestinos, y representaba una seria escalada en la ya tensa situación. La cantidad y la calidad de las armas del cargamento, que excedía a lo que los palestinos ya habían entrado de contrabando a través de túneles en la Franja de Gaza y en otras partes, reforzaba también las preocupaciones israelíes sobre las intenciones palestinas, y la amenaza que un futuro Estado palestino podía representar.

### MITO

*«Cientos de soldados israelíes rehúsan prestar servicio en los territorios. Esto demuestra que las políticas de Israel son injustas».*

### REALIDAD

Hasta el presente, unos 400 israelíes que prestan servicio en las reservas (el 0.08% de la totalidad de 445.000) han firmado una petición en la que dicen

que no servirán más en los territorios. Recibieron muchísima publicidad por lo inusitado que es que soldados israelíes rehúsen servir a su país. Lo que no atrajo ninguna atención de los medios de prensa fue la reacción de la mayoría de los israelíes al llamado a servir en la Operación Escudo Defensivo. La respuesta fue de más del 100 por ciento. Israelíes que no estaban obligados a reportarse porque eran demasiado viejos, tenían discapacidades o habían sido excusados del servicio, se presentaron voluntariamente para ir a los territorios.

En una democracia, tal como Israel, las personas pueden protestar por las políticas del gobierno, pero las voces de una minoría no pesan más que las de la mayoría. En efecto, una encuesta de la Universidad de Tel Aviv arrojó que el 61,5 por ciento de los israelíes estaba muy opuesto al rechazo de los activistas a servir, y que otro 17,6 por ciento estaba considerablemente opuesto. Es decir, que casi el 80 por ciento del público ha rechazado el argumento de los *refuseniks*. El apoyo total a su punto de vista fue de un 15 por ciento. Además, se publicó una petición en contra en los periódicos israelíes firmada por más de 1.000 reservistas que dijeron que se sentían «sorprendidos y avergonzados» por la carta original escrita por un grupo de lo que ellos llamaron «evasores del servicio militar». <sup>40</sup> Encima de eso, más de 4.500 reservistas se ofrecieron voluntariamente para servicio adicional. <sup>41</sup>

Los soldados denunciaron problemas serios, respecto al tratamiento de los palestinos de parte de los militares, que están siendo tomados en cuenta por el público y el gobierno israelí, pero sus acciones tenían una motivación política y no eran meros actos de conciencia. Shlomo Gazit, ex jefe de la inteligencia militar israelí y alguien que simpatiza con los objetivos políticos de los soldados que rehusaron prestar servicio, escribió un impresionante ruego para que ellos abandonaran la protesta. Él señalaba que la seguridad israelí depende de la absoluta lealtad de los soldados a los funcionarios electos de la nación y a la naturaleza apolítica del sistema de seguridad.

Gazit apunta que los soldados no pueden decidir qué ordenes desean cumplir y decía que si se adoptaran los principios de los *refuseniks* éstos podrían descubrir que muchos soldados iban a tomar la posición contraria y, digamos, rehusar cumplir órdenes de evacuar asentamientos o retirarse de los territorios. Como bien él señala, los soldados pueden llevar a cabo sus misiones sin perder su humanidad y pueden rehusar órdenes ilegales. <sup>42</sup> Además, la sociedad democrática les brinda otros medios para promover su agenda política, por ejemplo la creación de un nuevo movimiento político o valerse de uno que ya exista para cambiar la política israelí.

### MITO

*«Se está levantando una cerca para separar a Israel de la Autoridad Palestina. Esto no resolverá ningún problema y llevará a la creación racista de un gueto palestino».*

### REALIDAD

Un creciente número de israelíes ha llegado a la conclusión de que lo mejor para resolver el conflicto con los palestinos es la separación. Proponen que se construya una cerca o un muro para demarcar una nueva frontera entre Israel y los palestinos. Hasta los israelíes que no muestran entusiasmo por el establecimiento de un Estado palestino arguyen que la cerca es necesaria para reducir el número de ataques terroristas. Por ejemplo, Avi Dichter, jefe del Shin Bet, ha dicho que una barrera física puede ser una contención, y cita el ejemplo de la cerca que se levantó para separar a Israel de la Franja de Gaza.<sup>43</sup>

Muchas personas, israelíes inclusive, han protestado ruidosamente contra la idea de una cerca, pero no es inusitado separar a personas y territorios con barreras. Ya existe una cerca entre Israel y la Franja de Gaza, y las fronteras entre Israel y Líbano, Jordania y Siria, todas tienen cercas.

Las difíciles interrogantes políticas son dónde debe levantarse la cerca y si la barrera debería señalar una frontera definitiva con un futuro Estado palestino. Estas preguntas se debaten ahora mismo. En el interin, la construcción de la cerca ha comenzado, y la expectativa es que un muro que recorra la longitud de la llamada «Línea Verde» (la frontera extraoficial después de 1967) pueda estar terminado para mediados del 2003.

Las denuncias palestinas de que una cerca tendría el efecto de crear un gueto son injustificadas. Por el contrario, la mayoría de los que defienden esta idea abogan por la creación de un Estado palestino del otro lado de la barrera. Los palestinos tendrían el estado independiente en Cisjordania y la Franja de Gaza que dicen querer. El problema a largo plazo sería cuán abierta estaría esa cerca. Si los palestinos deciden vivir en paz con Israel, las personas y las cosas podrían fluir libremente en uno u otro sentido; sin embargo, si los palestinos siguen dedicados a la violencia y rehúsan coexistir con sus vecinos israelíes, la barrera podría sellarse para evitar cualquier infiltración de terroristas palestinos.

Además, la posición de la cerca no tiene por qué ser permanente. Si los palestinos se deciden a volver a la mesa de negociaciones, es posible que eso pueda dar lugar a que la cerca sea cambiada o demolida.

## MITO

*«La demolición de hogares palestinos es un ejemplo de los métodos bárbaros de la opresión israelí».*

## REALIDAD

Israel no decide arbitrariamente demoler los hogares de los palestinos. El ejército usualmente decide tomar esta medida drástica sólo después de una extrema provocación, y para garantizar la seguridad de soldados y civiles. En el caso particular de las casas palestinas de la Franja de Gaza, han sido usadas como fábricas de bombas, para proporcionarles protección a francotiradores y para ocultar túneles usados para entrar armas de contrabando procedentes de Egipto. Al demoler las casas, el objetivo es también demostrar que los terroristas acarrearán destrucción no sólo a sus víctimas, sino a sus propias familias y comunidades. La esperanza es que antes de participar en una acción terrorista, un palestino tenga más presente las consecuencias.

Las casas también son demolidas a veces cuando se construyen ilegalmente, sin aprobación del gobierno ni los permisos requeridos. Esta práctica no se aplica sólo a los palestinos, también se han derribado casas judías cuando se construyen ilegalmente. Los empeños de colonos judíos, por ejemplo, de crear nuevas avanzadas o expandir ilegalmente los asentamientos existentes con frecuencia resultan en la demolición de nuevas estructuras.<sup>44</sup>

## MITO

*«Los palestinos han abandonado su sueño maximalista de destruir a Israel y se han reconciliado con el establecimiento de un estado en parte de Cisjordania y la Franja de Gaza que coexista pacíficamente con Israel».*

## REALIDAD

La Autoridad Palestina ha puesto en claro su objetivo territorial en sus textos escolares, en la manera en que Yasser Arafat usa su *koufieh* (esto es, con la forma de Palestina), y los emblemas de sus organizaciones (véase la de la OLP, por ejemplo). La más dramática expresión de este objetivo es el siguiente mapa de Palestina que apareció en el portal de Internet de la ATP, en cual aparece Palestina abarcando no sólo Cisjordania y la Franja de Gaza, sino la totalidad de Israel también.<sup>45</sup>

Los israelíes han expresado su disposición a vivir en paz con un Estado palestino al lado de Israel. Sin embargo, como el mapa vívidamente indica, los palestinos siguen soñando con un Estado palestino que suplante a Israel.

### MITO

*«El plan de paz de la Liga Árabe del 2002 representa una nueva visión dramática en la cual los árabes, por primera vez, abandonan sus demandas maximalistas».*

### REALIDAD

Abdula, el príncipe coronado saudita, presentó un proyecto de paz que fue subsecuentemente revisado y adoptado por la Liga Árabe como una iniciativa de paz que le ofrecía a Israel «relaciones normales» a cambio de que se retirara a las fronteras de 1967 y resolviera el problema de los refugiados palestinos.

---

*«Hay algunos que han instado, como una sola y simple solución, un inmediato regreso a la situación como estaba el 4 de junio... esto no es una receta para la paz, sino para renovadas hostilidades».*

**—Presidente Lyndon Johnson<sup>46</sup>**

---

De hecho, la «nueva» iniciativa no es nada más que una redefinición de la interpretación árabe de la resolución 242 de las NU. El problema es que la 242 no especifica lo que, conforme al plan de paz, Israel debe hacer. La resolución pide que Israel se retire de territorios ocupados durante la guerra, no de «todos» los territorios, a cambio de la paz. De hecho, los delegados árabes cabildearon para que la palabra «todos» fuese incluida en la resolución y esta idea fue rechazada.

Además, la resolución 242 también dice que cada estado tiene el derecho a vivir dentro de «fronteras seguras y reconocibles», lo que todos los analistas militares han interpretado que significan las fronteras de 1967 con modificaciones que garanticen la seguridad de Israel. Incidentalmente, la resolución no establece prioridades, sino más bien que son principios iguales. Israel no tiene ninguna obligación a retirarse antes de que los árabes se avengan a vivir en paz.

El plan árabe pide que Israel se retire de las Alturas de Golán. El gobierno israelí ha ofrecido retirarse de la mayor parte, si no de todo el Golán, a cambio de un acuerdo de paz; sin embargo, el presidente sirio Bashar Assa no ha estado hasta ahora dispuesto a negociar en modo alguno con Israel.

La demanda de que Israel se retire del «resto de los territorios libaneses ocupados en el sur de Líbano» no es sólo ingenua, sino que contradice la conclusión de NU de que Israel ha cumplido completamente con su obligación de retirarse del territorio libanés.

## Mapa 23

Mapa de Palestina de la Autoridad Palestina



La iniciativa árabe también pide una solución justa para el problema de los refugiados palestinos en base a la resolución 194 de la Asamblea General de NU que no es de obligatorio cumplimiento. En la actualidad, la UNRWA dice que 3,9 millones de palestinos son refugiados. La población actual de Israel es de aproximadamente 6 millones, 5 millones de los cuales son judíos. Si todos los palestinos regresaran, la población sería de casi 10 millones, y la proporción de judíos y árabes palestinos sería de aproximadamente 5-5. Dada la más alta tasa de natalidad árabe, Israel no tardaría en dejar de ser un estado judío y de facto se convertiría en un segundo Estado palestino (junto con el que se espera sea creado en Cisjordania y la Franja de Gaza). Esta fórmula suicida ha sido rechazada por Israel desde el fin de la guerra de 1948 y es totalmente inaceptable para los israelíes de hoy.

Israel ha convenido en permitir que algunos refugiados palestinos regresen por razones humanitarias y como parte de un plan de reunificación familiar. Miles han regresado ya de esta manera. En el pasado, Israel ha expresado en repetidas ocasiones su disposición a aceptar hasta 100.000 refugiados como parte de una resolución sobre el problema. En efecto, Israel aceptó 140.000 refugiados desde los acuerdos de Oslo de 1993.<sup>47</sup>

La exigencia árabe de que Israel acepte el establecimiento de un Estado palestino en Cisjordania y Gaza con Jerusalén Oriental como su capital ha sido parte de las negociaciones desde Oslo. Los líderes de Israel, incluido Sharón, han aceptado la idea de crear un Estado palestino en parte de esos territorios, e Israel incluso ha ofrecido concesiones sobre el status de Jerusalén, pero los palestinos los han rechazado todos.

Es también digno de notar que la mayoría de las naciones de la Liga Árabe no tienen ninguna razón para no estar en paz con Israel en la actualidad. Israel no retiene ninguna parte de sus territorios y está más que dispuesto a hacer la paz con los miembros de la Liga. Varios miembros de la Liga ya habían comenzado a normalizar relaciones con Israel antes del último brote de violencia y su principal crítico era Arabia Saudita.

Para que el plan tenga alguna oportunidad de servir como un punto de partida para las negociaciones, los sauditas y otros miembros de la Liga Árabe tendrían que estar preparados para negociar directamente con Israel. El primer ministro israelí Ariel Sharón dijo incluso que él iría a la cumbre de la Liga Árabe a discutir el plan, pero no lo invitaron. Los sauditas también han sido invitados a ir a Jerusalén para discutir su propuesta, pero también han rechazado esta idea.

## MITO

***«Los líderes árabes han condenado los atentados suicidas y otros actos de terrorismo desde el 11 de septiembre, y han respondido al llamado del presidente Bush a tomar medidas para combatir el terrorismo».***

## REALIDAD

En abril del 2002, el presidente Bush llamó a los estados árabes a «hacer todo lo posible para detener las actividades terroristas, interrumpir el sostén económico terrorista y contener la incitación a la violencia en los medios de prensa propiedad del estado». También les instó a denunciar públicamente los atentados suicidas, a usar su influencia con la Autoridad Palestina y otras agrupaciones para frenar la violencia.<sup>48</sup> No sólo los líderes árabes rechazaron la petición del presidente, sino que hicieron exactamente lo contrario. Por ejemplo, el presidente de Irak, Saddam Hussein, prometió públicamente pagarles \$25.000 a las familias de los terroristas suicidas. Arabia Saudita presentó un *terrtóton* para recaudar millones de dólares para los «mártires», siendo los dos mayores contribuyentes el rey Fahd y el príncipe coronado Abdula, este último elogiado como el arquitecto de la última iniciativa de paz de la Liga árabe.<sup>49</sup> De manera que tanto los radicales, como Irak, como los «moderados», como Arabia Saudita, están sosteniendo el terrorismo. Esto se agrega al más amplio patrocinio del terror de éstos y otros países, incluido Irán.

El 2 de abril, los 57 miembros de la Organización de la Conferencia Islámica reunida en Malaisia rechazaron cualquier vínculo entre los ataques palestinos y el terrorismo, e incluso rehusaron definir el terrorismo. El primer ministro de Malaisia, Mahathir Mohamad, le pidió al grupo que clasificara todos los ataques contra civiles, incluidos los de los petardistas suicidas palestinos, como terrorismo, pero la conferencia no lo haría.<sup>50</sup>

*«Uno no puede negociar con terroristas porque la única respuesta de los terroristas al cumplimiento de sus exigencias es el chantaje... [Israel] no puede negociar con personas que matan a civiles por razones políticas... Cualquier líder político que tolera el terrorismo como un instrumento legítimo para su campaña política es un terrorista».*

**—Milos Zeman, primer ministro checo<sup>51</sup>**

Acaso el mejor ejemplo de la renuencia árabe a condenar el terrorismo viene del rey Abdula de Jordania, considerado por lo general como el líder árabe más moderado y el más cercano aliado de Estados Unidos. En una entrevista con CNN, Christiane Amanpour le pidió a Abdula que hiciera

una simple declaración condenando los atentados suicidas contra Israel, y él en repetidas ocasiones evadió el tema.<sup>52</sup>

Mientras los estados árabes continúen apoyando el terrorismo, Israel seguirá en peligro, y habrá poca esperanza para la paz y la estabilidad regionales. Además, la política árabe legitima el uso del terror no sólo contra Israel, sino también contra otras naciones, Estados Unidos entre ellas.

### MITO

*«Israel está haciendo tendenciosas comparaciones entre la resistencia palestina y los ataques del 11 de septiembre en Estados Unidos con la esperanza de generar simpatías para su política».*

### REALIDAD

Israel y Estados Unidos son aliados en la guerra contra el terrorismo. Ambos enfrentan una amenaza común de agrupaciones radicales islámicas e ideológicas que quieren destruirlos por lo que representan: libertad, democracia, modernidad y valores judeocristianos. Los palestinos no están empeñados en la resistencia, sino en el asesinato a sangre fría. Ninguna excusa justifica el matar a inocentes. Eso es terrorismo.

Es cierto que los ataques terroristas en Israel y Estados Unidos no son completamente análogos. El 11 de septiembre fue un día terrible, pero sólo uno de un puñado de ocasiones en que los norteamericanos han sido víctimas del terror. Los israelíes enfrentan amenazas a sus vidas diariamente. Los norteamericanos han tenido que aprender a vivir con nuevas precauciones en los aeropuertos, un inconveniente relativamente menor. Los israelíes deben cuidarse de personas y paquetes en todas partes. Afortunadamente, los norteamericanos aún no tienen que pensar dos veces antes de enviar a sus hijos a jugar afuera, o antes de ir de compras a una galería comercial o de disfrutar de una noche en un restaurante. Los israelíes ahora deben preocuparse constantemente por la seguridad de sus hijos, y arriesgan su vida yendo a discotecas, pizzerías y tiendas de víveres. Para la mayoría de los norteamericanos el *sabbat* es tiempo de oración, reflexión, descanso y disfrute. Para los israelíes, el *sabbat* ha estado marcado con frecuencia por el asesinato y la mutilación de parte de los terroristas suicidas palestinos. Luego de la masacre de Pascua en marzo del 2002, en la cual 29 personas fueron asesinadas durante su *Sédar*, los israelíes no pueden ni siquiera disfrutar de sus festivales religiosos.

A veces les resulta difícil a los norteamericanos apreciar la magnitud del impacto de un ataque terrorista que «sólo» mata a 29 personas, pero en un país tan pequeño como Israel esa cifra es devastadora, y es probable que muchos israelíes conozcan personalmente a las víctimas. En efecto, un estudio arrojó que un tercio de los israelíes entre los 14 y los 18 años conoce a alguien muerto o herido en un ataque terrorista.

Puesta en proporción, la muerte de 20 israelíes equivale aproximadamente a la de 1.000 norteamericanos, de manera que, desde la perspectiva de los israelíes, ellos han estado experimentando el 11 de septiembre casi semanalmente. Y esto sin contar todos los ataques fallidos. Docenas de atentados han sido detenidos por la policía y valientes hombres y mujeres en ocasiones han puesto literalmente sus cuerpos entre los petardistas suicidas y los que estaban destinados a ser sus víctimas. Y es también importante resaltar que mientras la mayoría de los enemigos de Estados Unidos están a miles de millas de distancia, los terroristas que amenazan a Israel están literalmente a sus puertas.

*«...cualquier cultura que se enorgullezca de tener a la próxima generación como un vivo suministro de armamento barato ya ha perdido su futuro. Cualquier líder que cultive o condone el suicidio como su plan de guerra ha perdido toda estatura moral. ¿Qué decimos de las sociedades que practican sacrificios humanos?»*

—Columnista Ellen Goodman<sup>53</sup>

## MITO

*«Los palestinos se ven empujados al terror por la desesperación».*

## REALIDAD

La situación en que muchos palestinos se encuentran es desafortunada y con frecuencia bastante grave. Muchos viven en la pobreza, ven el futuro sin esperanzas y se sienten descontentos de la manera en que los tratan los israelíes. Ninguna de estas cosas son excusas para dedicarse al terrorismo. De hecho, muchos de los terroristas no son pobres ni desesperados en absoluto. Por ejemplo, Osama bin Laden, el terrorista más buscado del mundo, es un millonario saudita. Al preguntarle sobre dos terroristas suicidas que se volaron en una galería peatonal en Jerusalén, matando a 10 personas de entre 14 y 21 años, el primo de uno de los hombres dijo, «estos dos no carecían de nada».<sup>54</sup>

Un informe del Buró Nacional de Investigación Económica llegó a la conclusión de que «las condiciones económicas y la educación no están en gran medida relacionadas con participar en actos terroristas o apoyarlos». Los investigadores dijeron que el último brote de violencia en la región no puede achacarse a las deterioradas condiciones económicas porque no hay ninguna conexión entre el terrorismo y la depresión económica. Además, los autores encontraron que el apoyo a las acciones violentas contra Israel, incluidos los atentados suicidas, no varía mucho según la extracción social.<sup>55</sup>

Amnistía Internacional publicó un estudio que condenaba todos los ataques de palestinos contra civiles israelíes y decía que ninguna acción israelí los justificaba. Según el informe, «los ataques contra civiles por grupos palestinos armados son diseminados, sistemáticos y buscan poner en práctica una explícita doctrina de atacar civiles. Por consiguiente y conforme al derecho internacional, constituyen crímenes contra la humanidad».<sup>56</sup>

El terrorismo no es culpa de Israel. No es el resultado de la «ocupación». Y ciertamente no es la única respuesta al alcance del descontento palestino. Los palestinos tienen una opción para mejorar su situación, y se llama negociaciones. Y esa tampoco es la única opción. Los palestinos podían también escoger la senda no violenta tomada por Martin Luther King o Gandhi. Desafortunadamente, han escogido lanzar una guerra de terror en lugar de un proceso de paz. Israel ha demostrado una y otra vez su voluntad de cambiar tierra por paz, pero no puede conceder tierra a cambio de terror.

### MITO

*«Los ataques palestinos contra civiles israelíes son parte de una legítima lucha armada; no son [actos de] terrorismo».*

### REALIDAD

Amnistía Internacional descarta sucintamente este argumento falaz en su informe sobre el terrorismo palestino:

...los ataques contra civiles no están permitidos bajo ninguna norma legal internacionalmente reconocida, ya se cometan en el contexto de una lucha contra una ocupación militar o en cualquier otro contexto. No sólo están considerados asesinato bajo los principios generales del derecho en cada sistema legal nacional, [sino que] son contrarios a los principios fundamentales de humanidad que se reflejan en el derecho humanitario internacional. De la manera en que se cometen en Israel y los territorios ocupados, constituyen también crímenes contra la humanidad.<sup>57</sup>

### MITO

*«Ariel Sharón ha puesto en claro que no quiere la paz y que ningún arreglo es posible mientras él sea primer ministro».*

### REALIDAD

Ariel Sharón ha sido satanizado por los árabes y caricaturizado por la prensa, que con frecuencia insiste en referirse a él como el primer ministro «derechista» o de «la línea dura», apelativos que rara vez se adjuntan a los de otros líderes extranjeros. Sharón ha pasado la mayor parte de su vida como soldado y funcionario público intentando lograr la paz para su nación.

Fue Ariel Sharón quien le dio al primer ministro Menajem Begin el respaldo decisivo que hizo posible el tratado de paz entre Egipto e Israel. En un momento crucial en Camp David, las negociaciones estaban a punto de desmoronarse por la insistencia del presidente egipcio Anwar Sadat de que los asentamientos israelíes en Sinaí fuesen desmantelados. Begin llamó a Sharón y le preguntó si debía ceder los asentamientos; Sharón no sólo le aconsejó que lo hiciera, sino que finalmente fue el único que impuso la decisión de mudar a los colonos, algunos de ellos por la fuerza.<sup>58</sup>

Los puntos de vista de Sharón han evolucionado a lo largo del tiempo. Si bien él se oponía tenazmente en una época a la creación del Estado palestino, como primer ministro ha apoyado esa idea, en oposición a algunos miembros de su propio partido.

Desde que tomó posesión, Sharón ha ofrecido en repetidas ocasiones negociar con los palestinos con la única condición de que terminen la violencia. Pidió tan sólo siete días de paz —una demanda que algunos encontraron onerosa pese al hecho de que los palestinos habían prometido en Oslo ocho años de paz —y posteriormente retiró esa demanda. Cuando lo hizo, los palestinos respondieron a su gesto con la masacre de Pascua, el atentado suicida en medio de una ceremonia religiosa en un hotel de Netania en el cual 29 personas murieron.

Sharón subsecuentemente propuso una conferencia de paz, una idea que el gobierno de Bush respaldó. Aunque Abdula, el príncipe coronado saudita, propuso una iniciativa de paz que estaba llena de condiciones que el saudita sabía que Israel nunca podría aceptar, Sharón no rechazó el plan y pidió negociaciones directas para discutirlo.

Si los árabes dudan del compromiso de Sharón con la paz, todo lo que deben hacer es ponerle a prueba: terminar la violencia y comenzar las negociaciones. Mientras los palestinos mantengan sus ataques terroristas, ningún primer ministro israelí puede ofrecerles concesiones.

---

*«Al final, nosotros [Israel y los palestinos] llegaremos a una solución en la cual habrá un Estado palestino, pero tendrá que ser un Estado palestino por acuerdo y tendrá que ser un Estado palestino desmilitarizado».*

**—Ariel Sharón<sup>59</sup>**

---

### MITO

*«La presencia de Israel en Cisjordania es la causa del terrorismo».*

### REALIDAD

Si Israel fuera a retirarse completamente de Cisjordania mañana, eso no terminaría el terrorismo. Agrupaciones islámicas radicales como Hamás y Yijad Islámica se oponen a la existencia de un estado judío en cualquier parte de lo que consideran una zona islámica de importancia capital. Estos y otros grupos terroristas nunca han dicho que estaban dispuestos a vivir en paz con Israel si éste se retiraba a cualquier parte que no fuese la orilla del Mar Mediterráneo.

Mucho antes de 1967, cuando Israel tomó la Cisjordania, los árabes se valieron de la violencia para intentar, primero, impedir el establecimiento de un Estado judío, y luego destruir a Israel. Los motines antijudíos comenzaron en los años veinte y fueron instigados en repetidas ocasiones a lo largo de los años del mandato británico en un empeño de expulsar a los judíos o de convencer a los británicos de que se desdijeran de su promesa de crear una patria judía. Ésas fueron las primeras «intifadas» y se caracterizaron por el asesinato a sangre fría de inocentes.

Luego de que Israel rechazó a las naciones árabes invasoras en 1948, el presidente egipcio Gamar Nasser lanzó terroristas palestinos contra Israel y provocó la guerra de los Seis Días. En 1964, mientras Jordania controlaba la Cisjordania, la Liga Árabe creó la Organización para la Liberación de Palestina, como un arma terrorista para luchar contra Israel. La historia ha demostrado que los radicales árabes están preparados para usar el terror para destruir a Israel independientemente de sus fronteras.

### MITO

*«Los palestinos viven bajo el control opresivo de las autoridades militares israelíes».*

### REALIDAD

Israel entró en negociaciones con los palestinos en Oslo y después, porque los israelíes anhelaban desesperadamente la paz y porque no quieren controlar las vidas de los palestinos. Luego de retirarse de la mayor parte de la Franja de Gaza y de más del 40 por ciento de la Cisjordania, aproximadamente el 98 por ciento de la población palestina cayó bajo la jurisdicción de la Autoridad Palestina. La mayor parte de sus asuntos están ahora controlados por el régimen de Yasser Arafat, y si Israel termina por imponer su criterio, las negociaciones darán lugar a que la Autoridad Palestina asuma pleno control sobre las vidas de todos los palestinos que vivan en lo que eventualmente será el Estado palestino.

En el ínterin, los israelíes intervendrán aún en las vidas de los palestinos. Debido a que los líderes palestinos han escogido la senda de la violencia en lugar de las negociaciones, Israel aún controla parte de los territorios en disputa, y debe recurrir a los puntos de control, a toques de queda en ocasiones y a otras medidas de seguridad para proteger a la población civil israelí de los terroristas. Estas medidas ciertamente causan dificultades y frustración, pero no serán necesarias si la Autoridad Palestina frena el terror.

## MITO

*«Yasser Arafat condena el terrorismo, y el liderazgo palestino moderado firmó una declaración pública diciendo que los ataques terroristas contra Israel son inmorales».*

## REALIDAD

Es un triste comentario que ahora colmen de alabanzas a los palestinos cuando condenan los nefandos ataques terroristas contra judíos inocentes. Sin embargo, los palestinos no se determinan a hacer inequívocas declaraciones contra el terrorismo. Yasser Arafat se ha presentado con hábiles fórmulas que automáticamente emite después de cada agresión terrorista en la cual condena el ataque contra los israelíes pero siempre equilibra la declaración con alguna crítica a Israel. Así, por ejemplo, la Autoridad Palestina condenó el 31 de julio de 2002 la explosión terrorista de la cafetería de la Universidad Hebrea que mató a siete personas, entre ellas a cinco norteamericanos, pero dijo que Ariel Sharón era responsable por el «ciclo del terror».<sup>60</sup>

Luego de una declaración ambigua semejante después del atentado a una pizzería israelí, el WashingtonPost dijo en un editorial que el liderazgo palestino no debería haber tenido ninguna dificultad en condenar inequívocamente el atentado, pero que su respuesta «era peor que equívoca... Esta celebración del asesinato, junto con el perverso intento de transferir la responsabilidad del ataque al Sr. Sharón, agrega una medida de insulto a la grave injuria que el atentado mismo infligiera».<sup>61</sup>

Luego de que Estados Unidos comenzara a presionar a los palestinos para deponer a Arafat y para hacer más para detener el terror, un grupo de intelectuales palestinos, entre ellos conocidos portavoces tales como Sari Nusseibeh y Hanan Ashrawi, recibieron publicidad por firmar la primera denuncia pública acerca de las «operaciones militares» palestinas. El 19 de junio de 2002, el día después de un atentado suicida a un autobús que mató a 19 civiles israelíes, 55 palestinos firmaron un anuncio de página completa en el periódico *Al-Quds* en el que les pedían a los que atacaban civiles dentro de Israel a que reconsideraran su estrategia.

Los signatarios no condenaron los ataques contra los judíos en los territorios. Aparentemente una mujer o un niño es un objetivo admisible si están un pie

más allá de la frontera de 1967. Aun en esta declaración, los valientes intelectuales sugerían que el problema era que los ataques terroristas le dan a Sharón una excusa para continuar su «guerra de agresión». Como hacía notar Stuart Schoffman, columnista del Jerusalem Report, no se atreven a decir que «volar autobuses es inmoral, no meramente contraproducente».<sup>62</sup>

Incidentalmente, los intelectuales no se sintieron tan profundamente motivados por el hecho como para pagar ellos mismos por el anuncio. Fue costeado por fuentes de la Unión Europea.

### MITO

*«Arabia Saudita es una fuerza en pro de la paz y la moderación que no auspicia el terror».*

### REALIDAD

«Los sauditas están activos en todos los niveles de la cadena del terror, desde los planificadores a los que los costean, desde el cuadro al soldado de a pie, del ideológico al entusiasta partidario», dijo Laurent Murawiec, una analista de la Corporación Rand en una reunión secreta con una junta asesora del Pentágono. «Arabia Saudita», agregó, «sostiene a nuestros enemigos y ataca a nuestros aliados».<sup>63</sup>

La prueba más dramática de la participación saudita en el terror es el hecho de que 15 de los 19 terroristas del 11 de septiembre eran de Arabia Saudita. Pese a esto, el gobierno saudita rehusó cooperar con la investigación de EE.UU. de los ataques y rechazó las demandas norteamericanas de que detuviera el flujo de dinero que llegaba, a través de organizaciones caritativas, a grupos terroristas. Muchas de tales organizaciones de beneficencia tienen su sede en Estados Unidos y están siendo investigadas por el Departamento del Tesoro.

El apoyo saudita al terrorismo y al Qaida, en particular, no se limita a los extremistas del reino. Un informe clasificado de los servicios de inteligencia norteamericanos revelaba que en una encuesta entre sauditas educados de 25 a 41 años de edad, llevada a cabo en octubre del 2001, el 95 por ciento de los que respondieron apoyaban la causa de bin Laden.<sup>64</sup>

Los sauditas han estado activamente involucrados en el apoyo al terrorismo palestino. Fueron el mayor sostén económico de Hamás durante la década del noventa, proporcionándole aproximadamente \$10 millones anualmente. En una carta, dirigida al gobernador de Riyadh, Abu Mazen, uno de los primeros ayudantes de Arafat, se quejaba de que el dinero saudita no llegaba a los «mártires», sino que iba directamente a Hamás.<sup>65</sup>

Los sauditas llevaron a cabo un telemaratón del terror el 11 de abril de 2002, que recaudó \$150 [millones] para familias de «mártires» palestinos, entre ellas las familias de terroristas suicidas,<sup>66</sup> y durante la Operación Escudo

Defensivo, los israelíes encontraron numerosos documentos que vinculaban a los sauditas al terrorismo. Uno, por ejemplo, desglosaba sus asignaciones, renglón por renglón, detallando las circunstancias de la muerte de palestinos cuyas familias recibían asistencia, y dejaba en claro que las asignaciones eran para ataques suicidas. La información provenía del Comité Saudita para Ayuda a la Intifada Al-Quds, que es dirigida por el ministro saudita del interior, príncipe Nayef bin 'Abd al-Aziz.

## MITO

**«Yasser Arafat es el líder democráticamente electo del pueblo palestino e Israel debe negociar con él».**

## REALIDAD

Los palestinos tienen el derecho a elegir sus propios líderes, pero tanto Israel como Estados Unidos tienen el derecho también de decidir a qué líderes están dispuestos a reconocer y con cuáles están dispuestos a negociar. No puede esperarse que Israel negocie con alguien que dirige una campaña de terror contra sus ciudadanos. Cada líder árabe que ha reconocido a Israel y ha estado dispuesto a hacer la paz ha logrado paz y territorio.

La Autoridad Palestina es una dictadura corrupta dirigida por un terrorista que salió «electo» en unas elecciones fraudulentas en 1996, y cuyo período se suponía que había concluido hace mucho. Él se aferra al poder mediante la intimidación y la violencia. Sólo verdaderas elecciones democráticas supervisadas por observadores internacionales, con múltiples candidatos, pueden darles un liderazgo representativo a los palestinos.

Cuando los palestinos elijan democráticamente a un líder que esté preparado para reconocer el derecho de Israel a existir, le pongan fin a la violencia y negocien la paz, encontrarán un socio dispuesto a cooperar en Israel.

Como la única democracia de la región, que les permite a las mujeres votar y que incluso tiene árabes israelíes partidarios de la OLP en su parlamento, Israel respeta a los líderes democráticamente electos. Los israelíes, al igual que los norteamericanos, creen que las democracias no se hacen la guerra; a Israel le interesa, pues, que los palestinos creen instituciones democráticas. Hasta la fecha, sin embargo, en la historia de los palestinos, a los líderes se les elige por medio de balas, no de boletas.

## Notas

- <sup>1</sup> Discurso en la Conferencia sobre planes de acción políticos en el AIPAC, (8 de mayo de 1978).
- <sup>2</sup> Daniel Pipes, *The Long Shadow: Culture and Politics in the Middle East*, (NJ:Transaction Publishers, 1989), pp. 273-74.
- <sup>3</sup> Reuters, (24 de septiembre de 2001).
- <sup>4</sup> Michael Widlanski, *Can Israel Survive A Palestinian State?*, (Jerusalén: Institute for Advanced

- Strategic and Political Studies, 1990), pp. 10, 35
- 5 Voice of Palestine, Algiers, (2 de septiembre de 1993).
  - 6 Saudi Press Agency, (15 de julio de 1986).
  - 7 Howard Sachar, *A History of Israel: From the Rise of Zionism to Our Time*, (NY: Alfred A. Knopf, 1979), p. 335.
  - 8 AP, (22 de octubre de 2001).
  - 9 *Jerusalem Report*, (26 de marzo de 2001).
  - 10 *Jerusalem Post*, (26 de agosto de 2002).
  - 11 Radio Damascus, (8 de marzo de 1974).
  - 12 *Jerusalem Post*, (16 de octubre de 2001).
  - 13 NBC News y MSNBC, (8 de mayo de 2001).
  - 14 Lee Hockstader, "At Arab, Israeli Schools, Hatred is Common Bond," *Washington Post*, (5 de septiembre de 2001).
  - 15 Goetz Norbruch, *Narrating Palestinian Nationalism, A Study of the New Palestinian Text Books*, (DC: MEMRI, 2002).
  - 16 *Near East Report*, (25 de junio de 2001), *Jerusalem Post*, (20 de julio de 2001).
  - 17 *Jerusalem Post*, (23 de mayo de 2001).
  - 18 Citado en el *Jerusalem Post*, (20 de julio de 2001).
  - 19 Conferencia del Dr. Yonahan Manor, (7 de marzo de 2002).
  - 20 *Washington Post*, (25 de junio de 2002).
  - 21 Islamic Association for Palestine, (9 de junio de 2001).
  - 22 *Jerusalem Post*, (29 de junio de 2002).
  - 23 Véase por ejemplo, CNN, (13 de enero de 2001); AP, (31 de julio de 2001).
  - 24 *Washington Post*, (18 de julio de 2001), citando un artículo de Robert Malley y Hussein Agha, en *The New York Review of Books*, en el cual citan al presidente en la conferencia cumbre de Camp David en julio del 2000.
  - 25 *Jerusalem Post*, (16 de julio de 1994).
  - 26 *Washington Times*, (30 de julio de 1990).
  - 27 Comité Conjunto Israelí-Palestino sobre Recursos Hidráulicos, «Declaración conjunta para mantener la infraestructura acuífera fuera del ciclo de la violencia», (31 de enero de 2001).
  - 28 *Mideast Mirror*, (7 de octubre del 1991).
  - 29 *Washington Post*, (10 de septiembre de 1995).
  - 30 Pacto de Hamás, The Avalon Project, (<http://www.yale.edu/lawweb/avalon/avalon.htm>).
  - 31 Yediot Aharonot, (23 de noviembre de 2001).
  - 32 Ma'ariv, (6 de abril de 2001); Entrevista Con Dennis Ross, Fox News Sunday, (21 de abril de 2002); conferencia de prensa del presidente Bill Clinton, (25 de julio de 2000); «Camp David, an Exchange», *The New York Review of Books*, (20 de septiembre de 2001)), Fred Barnes, «Myths of the Intifada». *The Daily Standard*, (25 de abril de 2002).
  - 33 MSNBC, (26 de marzo de 2002).
  - 34 Neil Livingstone and David Halevy, *Inside the PLO*, (Readers Digest Press, 1990), pp. 276-288.
  - 35 *Chicago Tribune*, (5 de mayo de 1988).
  - 36 *Al-Arabi*, (24 de junio de 2001).
  - 37 Fox News, (8 de enero de 2002).
  - 38 *USA Today*, (10 de enero de 2002).
  - 39 AP, (8 de enero de 2002) and Michael Kelly, "Red-Handed and unrepentant," MSNBC, (10 de enero de 2002).
  - 40 *The Jewish Week* (NY), (8 de febrero de 2002).
  - 41 *Jerusalem Post*, (5 de abril de 2002).
  - 42 *Washington Jewish Week*, (14 de febrero de 2002).
  - 43 *Ha'aretz*, (13 de febrero de 2002).

- <sup>44</sup> *Jerusalem Post*, (23 de noviembre de 2001 y 30 de junio de 2002).
- <sup>45</sup> Autoridad Palestina.
- <sup>46</sup> Discurso del presidente Lyndon Johnson, (19 de junio de 1967).
- <sup>47</sup> Jewish Telegraphic Agency, (6 de febrero de 2002).
- <sup>48</sup> Comunicado de prensa de La Casa Blanca, (11 de abril de 2002).
- <sup>49</sup> *Washington Post*, (2 y 12 de abril de 2002).
- <sup>50</sup> AP, (2 de abril de 2002).
- <sup>51</sup> *Jerusalem Post*, (18 de febrero de 2002).
- <sup>52</sup> CNN, (11 de abril de 2002).
- <sup>53</sup> *Washington Post*, (6 de abril de 2002).
- <sup>54</sup> *Ibíd.*, (5 de diciembre de 2001).
- <sup>55</sup> Jitka Maleckova y Alan Kreuger, «Education Poverty, Political Violence and Terrorism: Is There a Casual Connection?» (julio de 2002), citado en el *Daily Star* [Líbano], (6 de agosto del 202).
- <sup>56</sup> «Without Distinction: Attacks on Civilians by Palestinian Armed Groups», Amnistía Internacional, (11 de julio de 2002).
- <sup>57</sup> *Idem*.
- <sup>58</sup> Steven Spiegel, *The Other Arab-Israeli Conflict: Making America's Middle East Policy, from Truman to Reagan*, (IL: University of Chicago Press, 1986), p. 358; Ariel Sharon, *Warrior*, (NY: Touchstone Books, 2001), pp. 400-401.
- <sup>59</sup> Reuters, (11 de noviembre de 2001).
- <sup>60</sup> *New York Times*, (1 de agosto de 2002).
- <sup>61</sup> *Washington Post*, (10 de agosto de 2001).
- <sup>62</sup> *Jerusalem Report*, (15 de julio de 2001).
- <sup>63</sup> *Washington Post*, (6 de agosto de 2002).
- <sup>64</sup> *New York Times*, (27 de enero de 2002).
- <sup>65</sup> Kenneth Timmerman, «Hamas Friends», *Australia/Israel Review*, (julio de 2002), p. 13.
- <sup>66</sup> *Washington Post*, (2 y 12 de agosto de 2002).